

四m9φC

λ9

叨十Cη驷

P

叨\木\$ φ&n

RandolP Dunn

Ρλϵ\木\$ 0λ卜卜 2H 0bηGβnm [RDEARE (λc.&.) 0十0兕小PbηGβnm λ9 0λG四β P十0乍予 虫>虫甲吊 λ卜-

a. P台十c 几七丁τζn 100-400 4.驷

b. n畧hn 穴七hn9n λ9 n畧hn i 9七七Pn 350四n小D虫 [n畧hd七> |小
Pλ>叫i H岁中Δns (RD)]

c. 四A6七h \木\$ (MT) PbnGβnm 叨木\$ φ&n PbnGβnm \木\$ | 小

(小9h). λ巾 Pλβ 卜s φ&η> 叨9λ\$予> η予 λβ黑d馮四 叨> 〇β 卜& | 予 小nm 叨木\$ φ&η> 叨9λ\$予 λ>& 卜馮 dλHη d四>〇η λ9 d叨Δ m9予 λ9 d叨Δ m9予 λ白>x予 予hhd岁 d黑Δ \木\$馮四 βH甲Δ. 馮9Δ〇予馮 馮9Δ〇予馮 〇巾〇十岁小9 〇λIVZ岁小 馮b十-4叨卞 叨ηηΔ 馮9Δ〇予馮 〇Tc古n小>予 叨木\$ φ&A吊 小nm dTcdn小> 叨木\$ φ&A吊 λ9 nφCη λIVC十 4叨小予 D&V馮四 〇η早i h 叨木\$ φ&A吊 .6a

η 卜β n馮> (λβ 卜馮弋 / PbnGβnm \木E吊)

小9h - dλβ 卜s 叨木\$ φ&n n馮四 βV [dG], | 几予 (i i Δ馮四四) λ9 \木E吊 (n卞i 馮四) ζ馮予 | 小.

早G

早G予馮四VC予 Dβ馮四予馮四VC予予C个馮四d小 PbnGβnm中Δ | 小 〇叨>&n λ | η馮 | 予 P+9& Pλ叨HληC中Δ [q 十吊m公Δ. 〇λC巾 H>s d叨巾 〇十〇dm小 P〇NVΔ P+9〇Z小 | 小. 早G λ>馮>s 2H λ>黑 (P+9&) V叨 Dβ馮四 P+9&小> trar 十η木 βmGΔ. 早G P小9n小 P叨\$叨巾} h\$Δ | 小, PbnGβnm 叨木\$ φ&nP叨\$叨巾} h\$Δ i [> nλ馮四卞 叨9λ\$予 P十〇 | 〇 | 小. 〇HV 馮h>}予, T>小卞h, h馮四四 Dβ馮四 "λ馮四卞 P叨巾 叨9λ\$予" 十η木馮四 βmGΔ. 2

小Δ叨s

小Δ叨s(P小η 馮η甲吊) PG馮几i η弋 小ββ早吊 叨H〇η | 小.

[βVλβ 卜s吊λP巾n> λP巾η 卜予 "予小c吊" βV "Dη吊" i [卜 β吊d 卜? (rd)] 小ββ早予弋小

d) dλβ 卜s λ叨

d) IV | 馮四〇C

c) 个馮四<h

d) 小\h

小Δ叨s 卜d予 ληd予 λ 卜予

a) 叨馮9 (木. 200 λHλ), P叨\$叨巾}小 P+9& D6 Pλβ 卜s λ馮四 | 予 P中Δ λ叨

b) 飞四G (木. 500 λHλ), 叨馮9 λ9 十H四丝 小ββ予

P小φ黑小\木E吊 〇巾d小dβ 〇巾d小 〇几木吊 Cb巾 个馮吊 λ9 〇η巾心予 dβ P叨m〇虫予 Pφ&η> \木E吊 \木E吊. 小木吊 λ9 飞GG P叨 卜予 小木吊η 卜小> 2H 〇十d甲甲心 | 予 〇ndi〇d 卜. 飞四G 叨λZ予 | 小

卜 卜馮PGη几i V叨n吊 λ9 〇几木吊 G几甲吊 \木E吊 小nm 〇m馮四 P+mq巾 9弋小 叨d小 talmud

λ>& 卜馮四 〇十d馮四 λ>黑叨mφn - λ>黑馮β - P馮馮馮四> i s馮四 "P四馮9" nsn予 予bHH吊 "十η木 βmGΔ. 3

λ&n n馮>

"λ&n n馬> P+m9φφ, Dβ四 Nn\$十岁 卜z小 P+m9φφ/小 ndλ&λ&

0λ\$ λ\$ h<n 叨wζ予 0η卜 P四nG中弋 Pn+hCn七> 叨甲吊 十φ0β | 予 λ>禺0咒 0u} nsn予 叨木\$予 叨wζ予 P小Dφ
| 小 nH} 0出d η卜四 ηβ吊β P四λGη Pn+hCn七> 叨甲吊 十φηd甲Δ. λnn 2 名mcn 2 名mcn, 2 岁 r木>n, β卜禺
λnn 5088.D. sζn λΔ | 0ζ四,

ራዕይ ከሌሎች ሃያ ሁለት መጽሐፍት በተጨማሪ በሲሪያክ መጽሐፍ ቅዱስ ስሪት ውስጥ የተካተቱት በአሁኑ ጊዜ የመጀመሪያዎቹ ጽሑፎች ውስጥ ይገኛሉ። ሆኖም፣ በሺዎች የሚቆጠሩ ቅጂዎች፣ ርስት (ኤም.ኤስ.ኤስ) ወይም ቅጂዎች ምንም ዓይነት ስህተቶች ወይም ቅጂዎች ከሌላ አይገለበጡም።

የጌታን እና የሐዋርያቱን መጽሐፍ ቅዱስ ለመቋቋም ብቁ የሆኑት የመጀመሪያ እርምጃዎች የመጀመሪያ እርምጃዎች በቤተክርስቲያኑ ውስጥ ሁለት ስብስቦችን ለማሰራጨት የሚያስችል ማስረጃ በሚኖርበት ጊዜ የሚወሰነው የሁለተኛው ምዕተ-ዓመት መጀመሪያ የተያዙ ይመስላል።

"የጳውሎስ ጽሑፎች ፓርቲዎች ወይም የጳውሎስ ጽሑፎች ስብስብ፣ እንደ" ለሮማውያን "ቃል በመሰጠት፣ ስለ ሮማውያን ስብስብም፣ ስለሆነም ከጊዜ በኋላ የጳውሎስ ክምችት ከገለጻቱ ጽሑፎች ጋር የተቆራኘ ነው። እንደ ማመቻቸት፣ ከፒተሩ፣ ከያዕቆብ፣ ከዮሐንስ እና 3 ዮሐንስ መጨረሻ ላይ የሚገኙት አንዳንድ መጻሕፍት። ... አውገስቲን በምዕራብ ውስጥ የተወውን ምሳሌ ተከትለው ነበር። አንደኛ ቃል በመረዳት ረገድ የተጻፉትን [ከቶ ካቶ ካቶሊ] ቤተክርስቲያን በተቃራኒው፣ በተቃራኒው፣ በተቃራኒው፣ በተቃራኒው ውስጥ የተካተቱ ሲሆን ምክንያቱም የአዲስ ኪዳን መጻሕፍት በዋጋው ላይ ሥልጣን አልነበሯቸውም። ክርስቶስ ያደረገው እና የተናገራቸው ነገሮች በአራት የተለያዩ ጸሐፊዎች የተመዘገቡ ሲሆን ከእነዚህም መካከል አንዱ፣ ከእነዚህ መካከል አንዱ አህዛብ ሊሆን ይችላል። በመጀመሪያ፣ እንደ አንድ መጽሐፍ ሆነው ተቆጥረዋል እናም በቀላሉ "ወንጌል" ተብሎ የሚጠራቸው በእያንዳንዱ ጸሐፊ "ወንጌል" በማቴዎስ መሠረት "ወንጌል" ወይም "እንደ ዮሐንስ ወንጌል" ናቸው። "አምስተኛው ታሪካዊ ጽህፈት ጽሕፈትዎች፣ የሐዋርያቱ ሥራ በእውነቱ ሐዋርያቱ ተመሳሳይ ደራሲ፣ ሐዋርያው ጳውሎስ ሐኪም፣ ሉቃስ፣ ሉቃስ፣ ሉቃስ፣ ሉቃስ" ነው። 7 "When Luke and Acts were separated, one or two modifications were apparently introduced. Originally Luke seems to have left all mention of the ascension to his second treaties; now the words'and was carried to heaven' were added to Luke 24:51, to round out the narrative,

ጅሴየስ በምድር ላይ እና ስለ የአይሁድ ብሔር ጽሑፎች ጽሑፎች ጽሑፎች ውስጥ በተገኙት የመጽሐፍ ቅዱስ ዘመን ውስጥ የተመዘገቡ ብዙ ነገሮችን ሁሉ ያረጋግጣል።

ይህ ማለት በማንኛውም ልዩ ትርጉም ውስጥ ያለው እያንዳንዱ ቃል ቃሉን በትክክል እንደሚነገር ወይም እንደተጻፈ ትክክለኛውን ትርጉም በትክክል ይይዛል ማለት አይደለም።

የአኪ የአኪነት ቅሬታ እና ማስተላለፍ 12

ታሪካዊው ኢየሱስ - ቃላቶች የሚነገሩ እና ተግባሮች የሚከናወኑበት የእሱ ነው

λβD予 0驷SC dβ.

Pλ\$ 0VA - nd λP巾n D叨 λ9 λ驷 | 予 0m>予 PhCn予9 四V0z巾0吊 P十0 | 09)Δ 《Δ.

P十9玄 驷>泓吊 - PλP巾n 十4驷6早吊 λ9 / Dβ驷 P十906苳小 λ>禺>S十4驷6早吊 φ黑驷 i Δ 0十9玄 巾 | :吊 小nm P十9玄 λ9 P十叨H00 9苳小.

P十9玄 \木E吊 - P叨Δ d黑木吊, 叨卜 D>飞d予, DH十, d十D巾卜 卜Z小甲吊 0十dP 叨Δλh早吊 十\&甲Δ.

nC心予 - λ>禺>S\木E吊 βnd0m 卜 λ>& 卜驷 0儿木吊 PφS予6>)> 小nm 0儿木吊 hCn七)9弋 四V0z巾0吊 JC βJ6 卜.

λ>禺>S hCn七)q吊 PA小木n> 黑η禺几甲吊 叨巾η巾η9 η 卜 P十d)R D>飞木吊> 叨巾η巾η β驷四6 卜.

四虫ζm吊 - λ6予 D>飞d予, 0Cγ小 P黑η禺几, nη0吊, λ9 m虫予 儿木吊 \木E吊 λ>黑 nΔm> mφA吊 βφ0d 卜.

予C个驷 - 叨木\$ φ&η弋\木E吊 D黑 儿木吊 Pm>予 λ9 H叨9弋虫>虫甲吊 十十C个叨甲Δ-d七>, i }h, nT七h λ9 λCφi }.

予C\托 - Pφ&η予 叨9λ\$予 予C个驷 0十d)R 黑ζ盆甲吊 λP十叨ζ叨ζ | 小-φm十岁, 叨>&η弋, 小η弋, 四V06弋, 四V06弋, DH十 | 小

予叨)6 - 四V0z巾0吊 λ9 叨d巾0吊 d十叨)6弋4d四甲吊 NT> βmφ四卜, ηΔV | 予, IV | 驷)0C, Pφ&n IV | 驷)0C λ9 IV | 叨d)小弋

d予C机甲吊 P叨)弋 巾 | 吊 λ | HV\木E吊 0An予

h\$木吊 i n& 卜 β吊d 卜-

6n E早甲吊-P叨)叨)甲弋\木E吊 P十9玄予 0黑6i 小 λ竺 Dβ驷 n叨)Δ虫mmC苳小 0小吊 0 | | 小8木d | 小

Pλ竺 φ骂甲吊 卜 卜驷 叨木\$ φ&A吊 个十>0C叨 0 1456 小nm d七> 叨木\$ φ&n λnn小十驷Sζn 0丁τζn Dβ驷 0丁69 dβ βnd0m 卜.

予C个卯吊 叨木\$ φ&n D黑 儿d 虫>虫 i 十ζη驷 η 卜小> 2H nbη6βnm λ9 P叨)h Pλ竺 \木E吊, nC早吊 λ9 n丁τ甲吊 十十C个叹Δ. [q驷 φ黑驷 i Δ P | 0< λ>禺>S 予C个卯吊 φ黑驷 i Δ P十)弋 9苳小 P叨)叨)小 Pλ>叨i H岁 予C个驷 0 1380 nd七> ul Δ飞予 十H竺杰Δ. 10

√木E节驷 0mλn 小nm 0卜卜驷 中d予 小nm 9茱小
0十H06ζη予x予早xCxCn早叨C叨6h6十C

予6h19|竺9Δnl9IPC元nl>叨n早予 X元 hadualls 吊 λZ, Pλ竺
√木\$.

በተዘበራረገጎትነትቆራረጎትተር RA
HPPORGAGRARGARARLARNE
RTERTERTERTETETETETETET
OLTOTETCHOSTUCHUR

በመጀመሪያ ብዙዎች በጥንታዊ ግሪክ ውስጥ እንዲኖሩ ተደርገው ይታያሉ. I.E., የቤት ውስጥ ኢሊድ. ሆኖም ከዓመታት በኋላ "በግብፅ በሺዎች የሚቆጠሩ ፓፒረስ የግሪክ ግሪክኛ አንድ የግሪክ ግሪክ መንግሥት በኮኔ ግሪክ ቋንቋ, በሕዝቡ ቋንቋ, በሕዝቡ ቋንቋ የተጻፈ መሆኑን ማወቅ ጀመሩ." 11

የእጅ ጽሑፎች, ጠያቂዎች, እና ሌሎች ጽሑፎች

መጽሐፍ ቅዱስ የተጣመረ እና የተተረጎመበትን መንገድ የተጻፉ ጥራዝዎች ነበሩ. ስፍር ቁጥር የሌላቸው ሌሎች የትርጉም ምግፊውን የተጻፉ ሲሆን ሌሎች ደግሞ ጥሩውን የትምህርት ዕድል የሚያወድሱ ሌሎች ሰዎች. በርካታ ምሁራን ኑሯቸውን አጥተዋል ወይም መጽሐፍ ቅዱስን ወደ ተራው ሰው ቋንቋ ለመግባት ባለው ፍላጎት ምክንያት ስደት ደርሰዋቸዋል.

ከ 24,000 በላይ የእጅ ጽሑፎች (5,000 በግሪክ). በ 1900 ዎቹ ውስጥ የአዲስ ኪዳን ክፍሎች ከ 1900 ዎቹ ውስጥ ወደ አንድ መቶ የእጅ ጽሑፎች የተገኙት. በ 1800 ዎቹ ውስጥ ሌሎች የእጅ ጽሑፎች ተገኝተው ከዚህ በታች ከተገለጹት በጣም አስፈላጊ ከሆኑት መካከል አንዳንዶቹ ተገኝተዋል. 15

ኮዴክስ ሲናቲቲየስ. 16

ይህ መላውን አዲስ ኪዳን የያዘው በ 350 ዓ.ም ጋር በመተግበር በሴንት ካትሪን ሲናሲ ውስጥ በሴንትቲን ቪን ዌስደር ውስጥ ተገኝቷል.

ኮዴክስ. 17

ይህ የእጅ ጽሑፍ በቫቲካን ቤተ መጻሕፍት ውስጥ ከ 1481 ጀምሮ ቢሆንም በጭራሽ አልተከናወነም እስከ 18 ኛው ክፍለ ዘመን አጋማሽ ድረስ ለትምህርቶች ይገኛል. መላው የድሮው እና አዲስ ኪዳኖች ወደ ራዕይ 9:15 እስከ ራእይ መጨረሻ ድረስ አርብቶ አደሩ በስተቀር ተካትተዋል

መልእክቶች አብዛኞቹ ምሁራን ኮዴክስ ቫቲቲየስ ከአዲስ ኪዳን ጽሑፎች ውስጥ በጣም ከሚያስችላቸው ሰዎች መካከል አንዳንዶቹ እንደሆኑ አድርገው ይቆጥሩታል.

የአሌክሳንድሪያ ፓድ. 18

የአምስተኛው ክፍለ ዘመን የእንግሊዝኛ ጽሑፎች ሁሉ ማለት ይቻላል እና ለአጠቃላይ መልእክቶች እና ራዕይ በጣም አስተማማኝ ምስክሮች እንደሆኑ ተደርገው ይታያሉ.

ኮዴክስ ኤፍራሚሚ ፅንስ ፅንስ. 19

የአዲስ ኪዳንን ክፍል የያዘ ሌላው አምስተኛ ክፍለ ዘመን ሰነድ ግን በከፊል

በቅዱስ ኤፍራሴም ስብከቶች ተደምስሷል እና ተጽፏል። በቲሲደርደር ውስጥ ባለው አሳዛኝ ሁኔታ ጥረቶች የተበላሸው ነበር።

ኮዴክስ ቤዛ. 20

ወንጌሎች እና ሌሎች የዚያ ዘመን ክሌሎች የብራና ጽሑፎች በጣም የሚለዩ ብዙ የአምስተኛው ክፍለ ዘመን የእጅ ጽሑፍ ቅጂዎች።

ኮዴክስ ዋሽንግተን (በተጨማሪም ነፃ ወንጌላት ተብሎም ይጠራል)። 21

0λ4n十岁小 h\$d H叨> Pλ竺 \木\$ n卜 𠂇 𠂇 λ6予 D> 𠂇d予 JC - 0甲兜>叨十> & n叨i 巾> λ>n七予R予十φ0R

n 15岁小 h\$d H叨> 0d予 λ9 P𠂇十>0C叨T6n, 四>岁小𠂇 PIV6 φ竺甲吊 0λ竺 P十0𠂇 9𠂇小
Pλ竺 \木E吊十ηd小βm6卜.𠂇>𠂇 λ>禽> 0λ>悬甲吊 叨ηnΔ P十D巾卜 ΔR | 早吊 nq<𠂇

Pλ竺 \木E吊, 个ΔV 叨Wζ小𠂇 叨Wζ十予𠂇VC予 ΔR | 早吊 P卜 𠂇 0H6小 P叨木\$ φ&n中Δ 小nm λ小 | 十岁中Δ d叨 𠂇
0H6小 2H 叨木\$ φ&ndβ λ𠂇 | 予 i qζ> β吊dΔ. "

P𠂇予 0λC mφΔ木吊

0 1947 λnn 1979 Sζn P十9兹 i 𠂇 λλλ. n 187 λnn 1979 0d小 甲兜甲吊 0 2007 λnn 68 4.𠂇.
22 P𠂇予 0λC mφΔ木吊 φS叨-φ> n悬hn i 9七七Pn λ9 n悬hn 穴七七 | n (350 4.𠂇) λ9 Pbn6βnm 9
th - --叨n0i} Pλ竺 \木\$, 四A6七h \木\$. 23

PTC古n小>予十YSA | 予 0叨木\$ φ&n 小nm 予C个𠂇}d小 P叨木\$ φ&n 予C个卯吊 i 吼𠂇C λP

PλHη虫>虫甲吊.n | HV Pλ竺 \木E吊 小nm nλ | HV Pλ竺 \木E吊 小nm λ>禺𠂇小𠂇 d>个IV冥𠂇n 叨木\$ φ&n 十C叨甲吊
小nm λ>禺𠂇小𠂇 λβ黑卜𠂇.

λ.λ.λ. 0 1985 &h sztanyo \ wrote Δ. 24 ... "λ>黑 nT七h, λC吒i } λ9 i ljh esshits 虫mC 5,000
P叨0Δm Pm>予 φ骂甲吊, 10,000 Pd七> φ骂甲吊, 10,000 Pd七> \木E吊, 10,000 Pd七> \木E吊,

10,000 Pd七> \木E吊, n 24,000 0dβ P叨, 𠂇 卜 P Pλ&n n禺> φ骂甲吊 Dβ𠂇 h\$木吊. λ | HV n叨 | 兜小
0出dn 100 λnn 300 4叨小予 Sζn P十}卜 9𠂇小. 25 H6 P0dm λ>黑 | 0< 𠂇>𠂇 mCmC Pd小𠂇 η卜

Pλ竺 \木E吊 λ9 "P几十hCn七}卜 λ0早吊" ληH岁甲节 巾甲吊 叨木\$ φ&n> P叨d}R予 叨木\$ φ&n
P叨\$叨甲节> 8木d甲吊4d四小> λ>悬予十十C个叨甲Δ?

P叨n十卜予> λ>叨Δn予.

"个禺R Δh λ>黑 λ>S P\$CS 几予 Hβ几甲吊 P十n&d i 𠂇 nλ | HV 小nm ληH岁甲节 n 𠂇 卜予 βH早吊 叨ηnΔ
十n 《\$d小 | 0C. λnnH}小 Sζn, d卜d十岁2H小 P十n&d0予 \&予 几予 | 小 h\$十卜 0叨φζη0予 2H,

λ>S 巾小 m0巾小 卜d予 P | 0<予 P\$6甲吊 φ骂甲吊 λ>S dβ λ>黑 | 0< D6兜吊 0叨 𠂇 PTC𠂇> λ小 | 予

0四n十9NS 𠂇n>}予, P十D巾卜 𠂇叨6甲吊, λ9 λ>禺>S 儿木吊 ΔR | 早吊 0qpd卜 i 叨叨< λβ吊卜𠂇叨> }

Pd𠂇 λ | HV φ骂甲吊 D6兜吊> 0十9兹 叨η早吊 dβ十\βqjη黑0𠂇小 | 小 小几卜 λ>S D6𠂇> \$R𠂇 0 𠂇 |
叨>NS 叨&8四𠂇小 | 小 小几卜 λ>S D6兜 \$dη予 nq6𠂇小 | 0C,叨> φ竺甲吊,叨>,个Scd予}d0予 n 𠂇>𠂇

እነሱ ነበሩ፣ አልነበሩም። ስለዚህ ከአዲስ ኪዳን ጋር በቅጂዎች ውስጥ ያሉት ስነ-ምግባር ግኝቶች ወደ ጥያቄው የሚመራው ወደ ጥያቄው የሚመራው በጣም የሚመራው ደውል የተደገገን ደውል ነው፣ ይህም ፍጹምና የጎደለው ቅጂው በዋናው ትምህርት፣ ግዴታ እና ሙብት ያለው መሆኑን እውነታ ነው። "26 @

የትርጉም ሂደት

አሁን እነዚህን የእጅ ጽሑፎች ለመተርጎም ሥራ ላይ እምነት መጣል የተቋቋመ ነው

ውስጥ-ውስጥ ጉዳይ ወደ ሌሎች ቋንቋዎች (ልሳናት) መተርጎም ሊጀምር ይችላል። ተርጓሚዎቹ መወሰን አለባቸው

Security'sidiouss የትኞቹን ቃላት ወይም ሀረጎች መወሰድ አለባቸው? በተቀባይ ቋንቋው ትክክለኛ ቃል ምንድነው?

Word የሚለው ቃል ንቁ ወይም ተገብሮ ነው? ያለፈው፣ የአሁኑ ወይም የወደፊቱ ውጥረት ነው? የቃሉ የስሜታዊ አመለካከት፣ አዋራጅ እና ተተኪ ነው?

The የት ዘዴ፣ የትርጉም ፅንሰጎች የትኞቹ ናቸው ጥቅም ላይ መዋል አለባቸው? ለ አዲስ ኪዳን የትኛውን ኤም.ኤስ.ፒ.

ተርጓሚዎች ወይም አተረጓጎፍ በጣም አስተማማኝ እንደሆኑ ያዩታል? MSS ትክክለኛ አይደለም

ቅጂዎች ከብዙ ዓመታት በላይ ይተላለፋሉ፣ እናም ቀደም ባሉት ጸሐፊዎች የማስታወስ ጠቋሚዎች ሊሆኑ ይችላሉ።

Todents ምን የትርጉም ህጎች ይከተላሉ ወይም አዲሶች መቋቋም አለባቸው?

የተደራጀ፣ የተተነተነ፣ ተመርምሮ፣ እናነፃፀር

ማንኛውም ትክክለኛ ትርጉም ከመጀመሩ በፊት ህጎችን መጀመር እና ሰነዶች መሆን አለባቸው

1. ተመሳሳይ ቅጥች እና ሰዋሰው የቡድን ጽሑፎች የጽሑፍ ቤተሰቦች. 27

A. ባዝሎን ወይም ምስራቃዊ - በኪንግ ጄምስ ስሪት (KJV) የተጠቀመበት ዋናው ጽሑፍ ተርጓሚዎች.

B. ምዕራባዊ - ምናልባትም በትንሹ አስተማማኝ እና በጣም የተከራከሩ ናቸው.

C. ቂሳርያ - አረጅን ወደ ቂሳርያ ሊመጣ ይችላል

D. እስክንድርያ - በግብፅ፣ በግብፅ አሌክሳንድራ ውስጥ በጸሐፍት በጸሐፍት ውስጥ ተርጓሚዎች

1) ሸቲቲስ ወይም ቢ ኤም.ኤስ.ኤስ (አራተኛው ክፍለ ዘመን)

2) ሲናቲቲቲቲስ ወይም አልፋ ኤም.ኤስ.ኤስ (አራተኛው ክፍለ ዘመን)

E. ኮፕቲክ

F. ላቲን ሀልገት (ጂኖም በአምስተኛው ክፍለ ዘመን - ካቶሊኮች ተተርጉሟል.

G. ሲሪያክ ወይም ፔሺቶት (ምናልባትም ሁለተኛ-ክፍለ ዘመን MSS).

H. "የቤተክርስቲያን አባቶች" በተደነቁ ጽሑፎች ውስጥ የተገኙ ጥቅሶች ተገኝተዋል.

2. የመጀመሪያውን ጽሑፍ ከመግደል ግብ፣ "ጽሑፍ ትችት" የሚለውን የእጅ ጽሑፎችን፣ "ጽሑፍ ትችቶችን" አጥኑ

ከበርካታ MSS ተጠቃሚዎች እንደ ሁለት ኤም.ኤስ.ዎች ካሉ ብዙ MSS ን በመጠቀም ከጽሑፍ ቤተሰብ ውጭ በትክክል ይህ ሂደት የግሪክ ጽሑፍ ወይም ዓይነት ያስከትላል. የጽሑፍ ዓይነቶች

A. ባይዘንታይን - እንደ አብዛኛው ብዙ ጽሑፍ ከተጠቀሰው ጽሑፍ የተወሰደ

ደጋፊዎች እና በ KJV ውስጥ ጥቅም ላይ የዋሉ በተጨማሪም ጽሑፍ መቀበያ በመባልም ይታወቃል.

B. ዌስትሃት-ኮንፈረንስ - የተከለከለው የእስክንድርያዊ ጽሑፍ (RSV),
የእንግሊዝኛ መደበኛ (ESV) እና የአሜሪካ ደረጃ (ASV).

C. Eclit - "ምርጫ ማስረጃ" የሚጠቀሙ እና ASV 28

እ.ኤ.አ. በ 1841 የእንግሊዘኛው ሄክስፖላ አዲስ ኪዳን ታትሟል። ይህ የጽሑፍ ማነፃፀሪያ መሰሪያ በገጹ አናት ላይ ባለው የመጀመሪያ ግሪክ ውስጥ 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ, 1539 ዊትነስ ሰባት በጣም ጥሩ የግሪክ አዲስ ኪዳን ጽሑፎች. መጽሔቶች, ታኪንድደር እና መስሪያ. እነዚህ ጽሑፎች በጣም የተሻሻሉ ናቸው. በዚያን ጊዜ እነዚህ ጽሑፎች በጣም የተሻሻሉ ናቸው. በዚያን ጊዜ ስለ የተለያዩ የዕብራይስጥ ቃላት እና የግሪክ ቃላት ትርጉም ብዙ ተሻሻሏል. 29

ዛሬ የተባበሩት የመጽሐፍ ቅዱስ ማኅበረሰብ ኡባዎች 4 thed. እና Nestle 27 thed. በአጠቃላይ ለመተርጎም የሚያገለግል የግሪክ ጽሑፍ ናቸው.

3. የትኞቹ መጽሐፍት ወይም ጽሑፎች የትኞቹ መካተት እንዳለበት እና/ ወይም የትኞቹ ናቸው መወገድ አለበት.

a. ጽሑፉ በግልጽ ወይም በግልፅ ወይም በግልፅ የእግዚአብሔር ቃል መሆን አለበት.

b. የተጻፈው ለእግዚአብሔር ተወካዮች በተረጋገጡ ሰዎች ነው የራዕይ ዓላማዎች?

c. እሱ ትክክለኛ ነው እና የታወቀ ትክክለኛ ጽሑፎችን አይጋጭም?

d. በአላህ ህዝብ (በአሮጌው እስራኤል ውስጥ, ተሰብስቦኝ, ተሰብስቦ እና ጥቅም ላይ ተቀበለ) በአዲሱ ውስጥ ቤተክርስቲያን ከስር በኋላ ወዲያው?

e. የተጻፈው የቤተክርስቲያኑ ድንጋይ ወይም የዓይን ምስክሩ የተጻፈ ነው ወደ ዝግጅቶች?

ረ. የተከሰሱ ክስተቶች የሚያውቁት ሰዎች የመሞከር እድልን አግኝተዋል? መሆን

ሊመረመሩ የሚችሉት በእውነታቸው ላይ በሚፈረድባቸው ሰዎች ውስጥ የተከናወኑ መሆን አለባቸው. 30

ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ምሳሌዎች በአብዛኛዎቹ መጽሐፍ ቅዱሶች አልተካተቱም ግን ብዙ ተጨማሪ አሉ. 31 እነዚህ እንደ የሚከተሉትን ማጠቃለል ይችላሉ-

- a) በጣም ዘግይተዋል
- b) በሐዋርያ ወይም ቅርብ ባልደረባ ውስጥ አልተጻፈም
- c) ከሚታወቁ ትክክለኛ ጽሑፎች ጋር የሚስማማ (መናቀዝም).

የአዋልድ አፖስቶሎች የዕብራይስጥ ስሪቶች ከሌላ የግሪክ ሴፕቱጂንት ጽሑፎች ውስጥ ከሲፕተሮች ነው. 32

ስለ ክሌሙንት ደብዳቤ የተጻፈው በሮሜ ቤተክርስቲያን ስም ሲሆን በአንዳንድ ቀደምት መጽሐፍዎች ዝርዝሮች ውስጥ ተካትቷል. ክሌሙንቱ እኔ በጥንቆሮ ውስጥ የሌለው በጣም ጥንታዊ የክርስቲያን የእጅ ጽሑፍ ነው. ደብዳቤው "ሐዋርያዊ አባቶች" ሐዋርያትና ሌሎች ዐይን ሰዎች በሕይወት እስካለኑ ድረስ የተጻፉ የእጅ ጽሑፎች ቡድን ውስጥ የተጻፉ የእጅ ጽሑፎች ቡድን ነው.

ሀክስ: - የጌታ ትምህርት ለአሕዛብ በኩል ሀኬሽ የመሥዋዕታዊ ቋንቋን የማይጠቀም የቅዱሳኑ አገልግሎት የሚውሰው የቅዱስ ቁርባን አገልግሎት የሚታወቅ የሞራል ትምህርት እና የቤተክርስቲያን ልምምድ መመሪያ ነው። እ.ኤ.አ. በ 1875 በኢየሩሳሌም በ 3475 በ 34 ሻው መቶ ዘመን በ 187 ዎቹ እንደገና ከተገኘ በኋላ ለበርካታ ምዕተ ዓመታት "የጠፋ" ነበር። እንደ ኮሌጅ i, ሀኪክ አሁን የቡድን ክፍል ነው።

የማርያም ወንጌል-ይህ የግኖስቲክስ ጽሑፍ ማርያም መግደላዊት ማርያም ሀላፊ ሊሆን ይችላል የሚል ያሳያል

ሐዋርያ, ምናልባትም አንድ መሪ ሐዋርያ እንጂ ዝሙት አዳሪ አይደለም. አንዳንድ ጽሑፎች በመጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ

በክርስቲያን ማህበረሰብ ውስጥ ሴቶችን ድምፅ የሚክዱ ይመስላል, ይህ ጽሑፍ በቤተክርስቲያን ውስጥ ስለ ሴቶች ሚና ክርክርን ማስታረቅ ይረዳል.

Pi 吊&卯n D>飞λ-βV PλP巾n P\$CS 吊木予 气9 吋S 气9 P叨Cnη 小h 小h | 小

D黑 i Xλ. NHV D>飞λ 叨WZ予, 气>黑 λ鬃鬃 ληjn 气9 ληCY鬃- ni Xλ } 卜丁予}Ch甲吊> 四φζη λ鬃 勺β卜> }ζJ叨mλ.

P名mCn λTηcn: Pτ+C λTηi Tn nhε λS62甲吊 Pφm予0予 叨>NS λd 气9鬃 PλTηi Tn nj予 气9巾Hλη九C IV | 鬃鬃nC> λβD予 气>&φC 气9 | 巾勺mλ早吊> 气>&&λ巾 P叨jn&6小 叨>NS | 小

4. P予C个鬃 白>巾-Uη巾吊 D鬃 Nm鬃 十0几 P [卜 P+黑ζ个 H悬甲吊 叨D巾> λd巾小

U. n\$十岁中λ 虫叨 | 予 (巾甲巾甲勺小 φC白 Pλζ十 | NC λD巾φC d四吊P予 β叨h6λ 气9

P中λ λm巾φ鬃 Dm | 予). PDm予 叨木\$ φ&n 予C个鬃 气9 λ>+Cì > | 叨木\$ φ&n 鬃ηJL甲吊 9予小

B. 中λ 巾中λ D鬃 叨黑0岁 十叨mm; - 中λ P+咒咒d 中λ.

木+d甲甲心+叨mm; | 予 - dλn+η巾η λn+η巾η. +d甲甲心+叨mm; | 予 Pndm叨鬃予 λd小

气9 dHV nNS 予吊予 四鬃nC予 P+吊6咒小 NHV 白>巾-Uη巾 dβ P+吊6咒 | 小叨> Nλm巾dβ d四>巾η φdλ | 小

D. nλh}d& | 9(十C叨甲吊 <TRARTARS> 予>β D鬃 Pd鬃 dφl 四巾η).

E. 虫>虫 D鬃 φCη +&mCλ勺+叨mm; 予C个鬃 予C个鬃

5. P气竺\木\$ \木\$ 几十巾η 气9 P\木\$ λβ | 予 d叨mφ鬃 Nm鬃 m>小勺 P [卜 P气竺 φ鬃甲吊 P予岁小 P气竺\木\$ mφ鬃 dβ

叨甲λ λd巾予, e.g, bS叨勺小n 350 4鬃. D鬃 Nm鬃 P叨巾予予 φ鬃甲吊 叨> n2H 巾出d 十叨λ杰λ?

6. d叨勺叨小 中d予 气9 予C个卯吊 气小 | 十岁 β卜卜. 巾+φ巾卜予 虫>虫 小nmη卜 中d予 气>黑叨巾+dλε }λ P+d}R 予C个鬃 }d予小 P+d}R 中d予 λd予小. ndHV, P叨勺叨小> 予C个鬃 d四n+dd\$ mφ鬃 dβ i 小卜

巾叨巾小 虫>虫 Nm鬃 十0几小> 中λ 叨D巾> λd巾予. 巾φ黑卜予 气9 巾λ卜卜 予C个卯吊 小nm λ>S 鬃ηJL 叨巾 [| 小 鬃ηJL "叨mdφdφ D鬃四md} (P叨φnC D鬃P叨φnC (P叨φnC) 鬃ηJL | 小. 气>黑 6予 D鬃 气>黑

叨mdφdφ 叨+Cη鬃 λd巾予? NHV 2H +C叨甲吊 巾叨+Cη鬃 巾叨予卜 PTd七η 反9甲吊 β巾m卜 | NC叨> λ&n 中λ> 巾叨+Cη鬃 P叨巾h> 中λ 巾叨9\$ P+W (λ&n 中λ β&m6卜. βV λ&n巾 中λ 巾λ卜卜 2H Pλ卜卜> λ鬃鬃吊 d四η十予 λn予dλ. ndHV 反9甲吊 气9 Td七η

\卜 λ虫鬃 四咒 | \$

&λ. m勺 λndd8吊 ηλ+ζ&, λ鬃叨, P气>叨, H岁 木勺叨 "NX> 几予" φnC "φnC" φnC甲吊 nφnC甲吊 JC 鬃>鬃叨>乍 | 予 Pd小鬃 D鬃予C个巾. λ>S 巾小 气>&V}卜予 λndd8吊 巾叨+ddε 虫>虫甲吊 气P+mφ巾

叨 [9予小> 气>禽> dβn | Hη β吊dλ. 鬃叨鬃叨 巾λ+ddε D鬃 巾+Hn6ζφ P气竺\木E吊 小nm鬃>鬃 巾小 D鬃IVC4+-\木E吊 ndJL卜 "λ鬃dn甲吊" 四d予 "气9巾Hλη九C λ卜> 气HV λd" D鬃 "气9巾Hλη九C λ卜> Pd鬃" 四d予 | 小 0小 黑\木ε 予hhd岁 小予hhd岁 叨 [卜> 叨D巾> λd巾予.

0λA> 氣nn Penteco >m吊nn Szn 予λφIV6 十n\$早岁λ9P叭中D叫じ η卜 巾甲吊 λ卜じ (NIV)

ቃሉ ለቃል ቃል፡ በኤፌሶን እስከ Penteco ንጠቆስጤ ድረስ ነው። ለእኔ ትልቅ እና ውጤታማ እና ጠላት የሆኑ ሰዎችን ሠርተዋል።

አንዳንድ ጊዜ ቃል በቃል ትርጉሞች በግሪክ ኢኮኖሚያዊ ወይም ዘይቤዎች ምክንያት በእንግሊዝኛ ምንም ትርጉም

የላቸውም ሥራ 17 18 (GWT) ከኤፌቆሮአን እና ከስታይስ ፈላስፎችም ከእርሱ ጋር ተነጋገሩ። አንዳንዶች ጠየቁ፣ "ይህ ታዋቂ ሞኝ ምንድን ነው (perormogogogos- የዘር መራጭ፣ ዳኛ ወይም ሐሜት) ለመናገር በመሞከር ላይ?" ሌሎች የትርጉም ትምህርቶች፣ "ስለ ባዕድ አማልክት የሚናገር ይመስላል።" ፈላስፋዎቹም ይህን ሲናገሩ ጳውሎስ ስለ ኢየሱስ

የሚገልጸውን ምሥራች እየነገረው እና ሰዎች ወደ ሕይወት ይመጣሉ እያሉ ነው።

1 ተሰሎንቄ 4: 4 (NIV), እያንዳንዱ ሰውነቱን መቆጣጠር መማር ያለብዎት ቅዱስ እና ክቡር በሆነ መንገድ የእራሱን ሰውነት መቆጣጠር መማር አለብዎት። [ሱ wounds ቶች, የቤቶች, የሀገር ውስጥ ማርሽ) ካቶማ (aremin, juitn, ቅድስና, ቅናስ, ክብር, ክብር, ክብር, ክብር, አክብሮት, የቅድመ-ቃል). ለምሳሌ, የግሪክ ቃል ስፒላቶቶን - ሸርባዮች, GUS, ፍቅር, ፍቅር, ምሕረት።

ለምሳሌ በሐዋርያት ሥራ 1:18 (መንግስታት) (ኤንአይቪ) ሸልማት "ክፋቱ ካገኘ ሸልማት ጋር ይሁዳ ገዝቷል እርሻ; እዚያም ወደቀ, ሰውነቱ ተከፍቷል እናም የአንጀት ሥራው ሁሉ ተከፍቷል (Splagchnonned) ፈሰሰ " ፈልጵስዩስ 1 8 (KJV) እንዲህ ይላል. እኔ የምሥረሴ ሁሉ የኢየሱስ ክርስቶስ ነው።

የመጽሐፍ ቅዱስ ምሁራን የተሻሻለውን ቃል የቃል የጽሑፍ ጽሑፍን እና የእስክንድርያን የጽሑፍ ቤተሰብን

የመተርጎሙ ዘይቤዎችን በመጠቀም በትርጓሜዎች ላይ ይተላለፋሉ። ሆኖም, NKJV በቤዚሳንድሪያን ቤተሰብ, የባይዘንታይን, የዌስትኮቲ-ቀጥታ ንድፈ ሃሳብ, ዌስትሳንድሪያን ወይም ምዕራባዊያን, ዌስትኮት-የኢንቴንቲቲክ አይነት እና ተለዋዋጭነት ያለው ንድፈ ሃሳቡን ተጠቅሟል። ተለዋዋጭነት ተመጣጣኝ ተሃሄጂያዊ ትርጉም

ጽንሰ-ሀሳብ የበለጠ ርዕሰ ጉዳይ ነው, ይህም ያነሰ አስተማማኝ እንደሆነ ተደርጎ ይቆጠር ነበር።

የጥንት ትርጉሞች

የመጀመሪያዎቹ ተርጓሚዎች የጀመሩት በጥቂት የእጅ ጽሑፎች, ቁርጥራጮች, ቁርጥራጭ, ቁርጥራጮችና ጽሑፎች "ከሐዋርያት ጽሑፎች ጽሑፎች ጋር በተጠቀሱት ጊዜ, ብዙውን ጊዜ" የመጀመሪያ "የቤተክርስቲያን አባቶች" ናቸው። ከዓመታት በኋላ የብዙ ተጨማሪ ሰነዶች ግኝት በጥቅሉ ለተከፋፈሉ ምንባቦችን ወይም ቃላትን ሲያሳድጉ በጥቅሉ ለተከፋፈሉ ምንባቦችን ወይም ቃላትን ለማብራራት አደረጉ።

180.d. የጥንት የመጀመሪያዎቹ የአዲስ ኪዳን ትርጉሞች ከግሪክ ወደ ላቲን, ሲሪያክ እና የኮፕቲክ ስሪቶች ተጀምሯል.

እ.ኤ.አ. ከድሮው እና በአዲስ ኪዳን የመጀመሪያዎቹ የላቲክ መፈለጊያ የመጀመሪያ ትርጉም የድሮ ላቲን ተብሎ ተጠርቷል. ሁለቱም ዳካሞች ከግሪክ የተተረጎሙ ሲሆን በዛሬው ጊዜ አይኖሩም. ክፍሎች

PSc λ七> nI予, Dβ四 \$λn, \$c四 P\$叨ζ小 D黒 卜d十岁小 h\$d H叨> P+φnd小 λ&n n禺> n 157 φ>
蜀四 | nC ληH岁甲节 φ骂甲吊 λ卜>驷 n甲9 | 予 P+9么n予 nVA七小 nVA七 \木\$JCβH叨禺卜.叨>η卜甲吊
叨n9> +w中R9 n0咒小 P叨n卜予 PRi 几-x竺卜予小d予, (η λ-\木 《七》λ 「 | 氛9 ndλ λζ四七

ηλβ | 予, n+dβ四 d小λ虫 λ十; | 予 Dβ四 d ISALA黒>η 氛9 λE +CE四 P+n | n小 nCη小 Pλ甲λS
叨木\$予> β黒叨 《λ. 氛9 氛巾 nndλ Nm虫予 m>η6 P+Hn6ζφ 几 「>驷

D黒十d叨黒小 巾小 虫>虫 叨十Cη驷

P叨\$叨小 Pλ小C丁 叨木\$φ&n予C个驷 n 1382 n氛>叨 4岁 | nC

1382 A.D. - Wycliff

Pwyspwyll P+wyll 岁 Pwyspwyll \$ 岁予予个四 P+W6小 nλ七> ul λ飞予 0忿> | 小
七h \$ 岁9+nv小节.十禺 巾0n甲吊>, 卜λ策c甲吊>, 0岁>0h H 小nm 0λm中λβ

λ>s 叨>&η七λη予 十叨n inspired λ. "34 七nλ 惱n IV6 n 200 4叨小予 0λβ Dβ四 nH} | 巾 | 0c

卜十c Dβ四七>黑λ. 卜十四 P Wycliff IV6甲吊 0 1415 0\$木Z>n 四hc 几予 小nm P+D0 卜 9岁小. 1408 P OXDAD 四hc
几予

βv四hc 几予 0几+Hc0七} 卜 IVλm> 十φ0β | 予 ηλ0咒 0n+φc Pwyspwyll \$ 岁 虫>虫甲吊> λn+0叨甲吊 βndhλλ.

1454-1456 - guttenburg

叨6七>叨0c予 Pv予叨予 T6n &xm6 0叨巾四予 叨木\$ 岁+黑6咒 | 予 0n\$十岁 卜z小 λsλ.

1525 - P七>黑λ 叨木\$ 岁

P七>黑λ P岁>0h H岁 Pλ&n n禺> Pλ&n n禺> 予予个四 nλP (nn P叨h\木\$ P+W6 0 [> nul λ飞 卜Jc 0 | 90c | 小 0
1536七>黑λ 十0黑d.

1534 - P卜十c 叨木\$ 岁

0Hv 2H 卜十c 叨木小> 叨木\$ 岁 D黑 \$c叨>岁 十十c个叨λ (岁巾 λ&n n禺>> λm9φ虫λ). λ>s n予 0 1541 0七>0c0叨
小十叨. 卜十c η 卜β n禺>> 0叨十c四 nλ甲λs 四cn小 nλT6η 《> λλ+η+十四. 0十四四四 n}b吊η, β 卜禺, bη6小>, 0bη6βnm 岁9 6bβ 四> | 予 岁>黑D巾&dJ木吊 dλ>禺>s Pλ&n n禺> 叨9λ\$予 P0dm 甲J 巾m小

1535 四β木吊咒 《>

P Peterety Pwyspwyll PTC古nv小>予 AAn nλ七> 岁9 n\$0叨> P+十ζη叨小> Pηc悬λ P岁>0h H岁 Pwyspwyll \$ 岁予予个四
λη予叨λ.

1539 小λ虫 叨木\$ 岁

Phc%\$λ 叨木\$ 岁 0叨0λ四 β小D中λ, 0λη}+ hcn七}9予 小nm dλHη λ0λ叨木予 d叨mφ四岁小 Pwyspwyll
P岁>0h H岁 叨木\$ 岁 | 0c. 0 1561 P+咒咒d 0 [> 0H} > 2H Pλ hop n吊 hop n 叨木\$ 0叨0λ β小D中λ.

1557 P冥穴 叨木\$

0四c四 卜禺c P叨H予 H叨> η岁岁小 Pλ&n n禺9七 | 予 予予个四四9λ0予四 Pwyspwyll \$ 岁keshntc P+0d小 | 0c,
岁四 P岁0n 0n mc | 予 (1642) 岁nn+ 《 β | 予}d小 P几+叨η 叨木\$ 岁 | 0c \木兹 0四>岁小四 P岁>0h H岁
叨木\$ 岁 小nm d叨\$叨} 2H 0虫mc 十n\$木 | 0c.

1610 η早i h 叨木\$ 岁

Pη 卜β n禺> 岁>0h H岁 P岁>0h H岁 予予个四小十叨. φ黑四 0 λ λ&n n禺> 0七四 P+十ζη叨 λ&n n禺> 十十c个叨λ 岁四
λ>禺>禺吊 n>叨冥四 b禺 叨杰 岁>黑 | 0c 十9叨甲λ.

1611 n>呀冥四n(P十&φ黑d予 n予)

Om驷小甲虫小 P气>呀i H岁 P叨木\$ φ&n予c个驷 N>个IV冥四n P十咒叨 i [> λThln>驷 气>黑 λN
λη予杰λ.冥四n λn十c叭甲节 n几+hcn七}卜Jc P叭n四四 气9 P气>呀i H 几+hcn七}> 几+hcn七}>>

λD中φc 气9 P气>呀i H 几+hcn七}> λN予 P叭>θnc虫47 驷卜6> P+n9D卜 i [> 卜卜驷 P+n9D |小
P气>呀i H 几+hcn七}> 几+hcn七}> λN予 9笨小 [禺>Rλ 2003, p.

436]. " 34 U በንጉሥ ጄምስ የተፈቀደለት የተፈቀደ መጽሐፍ ቅዱስ ተብሎ ተጠራ.

1885 የተከለሰው ስሪት

1901 አሜሪካዊ መደበኛ ስሪት

1946 የተከለሰው መደበኛ ትርጉም

ይህ ስሪት ቀደም ሲል የእንግሊዝኛ ትርጉሞችን እንደገና መመለስ ነው፣ ለአካሊያ ቋንቋ ዘመናዊ ፈላጊዎች ዘይቤዎችን በመተካት ነው። አፈርፋው በ 1957 የተተረጎመ ነበር፣ እና በ 1966 የካቶሊክ ስሪት በ 1966 ታየ። አዲሱ የተሻሻለው መደበኛ ትርጉም እ.ኤ.አ. በ

1998 ወጣ.

1978 አዲስ ዓለም አቀፍ ትርጉም

ይህ ትርጉም በሰብዓዊ ባልደረቦች የተሠራ እና በቀጥታ በዋናው ቋንቋዎች በመተማመን ከሁለት አሥርተ ዓመታት ጥናት በኋላ ተጠናቅቋል።

1982 አዲስ ኪንግ ጄምስ ሸርቸን

አዲስ ትርጉም አይደለም - በቃ የኪንግ ጄምስ ሸርቸን ሸርቸን ወደ ዘመናዊ እንግሊዝኛ ክለሳ፣ ስለሆነም እንደ ኪጂቪ ተመሳሳይ ድክመቶች ጋር

1988 አዲስ የተከለሰው መደበኛ ትርጉም

ይህ ስሪት በጾታ-ገለልተኛ ቋንቋዎች ላይ አጥብቆ ይመለከተዋል እናም አንድ የአይሁድ ምሁርንም ጨምሮ በፕሮቴስታንት እና የካቶሊክ ኮሚቴ ኮሚቴ ተፈጠረ. 35

1995 የእግዚአብሔር ቃል ለብሔራት (GWT)

የአምላክ ቃል የቋንቋ ትርጉም ዘዴን ይጠቀማል - በዓለም ዙሪያ የሚስዮናዊነት ተርጓሚዎች በዛሬው ጊዜ በሚስዮናዊነት የሚስዮናዊነት ተርጓሚዎች ከሚያገለግሉት መካከል ትርጉም ያለው የትርጉም ዘዴ ጋር ተመሳሳይ ነው። በዚህ ምክንያት በበለጠ ፍጥነት ያነበል፣

በትክክል በትክክል ትክክለኛ ነው፣ እናም ከማንኛውም የእንግሊዝኛ ትርጉም የበለጠ ግልፅ እና በተፈጥሮው የተሰማውን ትርጉም የሚያስተላልፍ ነው. 36

2001 የእንግሊዝኛ መደበኛ ትርጉም (ESV)

ከተለዋዋጭ ተመራማሪ (ዲ) አቀራረብ ከሚከተሉ ከብዙ ዘመናዊ መግለጫዎች በተቃራኒ ESV "የእያንዳንዱን የመጽሐፍ ቅዱስ ጸሐፊ የመጀመሪያ ጽሑፍ እና የግል ዘይቤ ትክክለኛ የቃላት ትክክለኛ ቃላትን ለመቅረፍ በተቻለ መጠን ይሻላል." ስለሆነም ግቡ "የቃል ቃል" እትም ማምረት ነበር። በፕሮጀክቱ ውስጥ የተሠሩ የመጀመሪያ ቋንቋ ጽሑፎች ለብሉይ ኪዳን የእሱ ማሰራጨት ጽሑፍ ነበሩ፣ የአዲስ ኪዳን ሂቢራዊክ የዚህ አዲስ ስሪት የእንግሊዝኛ

ትግበራ በተወሰነ ደረጃ ከ 1971 እስከ አር.ቪ. 37

- A. የመጽሐፍ ቅዱስ ተርጓሚዎች በመንፈስ አነሳሽነት የተጻፉ አይደሉም.
- B. የመጀመሪያዎቹ ራስጌዎች ብቻ በእግዚአብሔር ተመስጦ ነበር
- C. ሁሉም ስሪቶች ድክመቶች እና ልዩነቶች አሏቸው.
- D. ተርጓሚዎች ለትርፍ ትርጉማቸው የግል አድልዎ ያደርጋሉ.

እሱ በዋናነት ከተመሳሳይ ሥራት ማንበብ ጥሩ ልምምድ ነው ነገር ግን ብቻ ሳይሆን ለምሳሌ በዋናነት በዋነኝነት ያነበብካቸው የ NKJV (የባይዛንታይን ቤተሰብ የዌስትኮትን) እና የተሻሻለው ፅንሰ-ሀሳባዊ ንድፈ ሃሳቡን ያነባል ይህም የበለጠ ርዕሰ ጉዳይ ነው እና ለመጥቀስ የተጋለጠ ነው

በትርጉም ሥራዎች ውስጥ ድክመቶች

ኪንግ ጄምስ 38

በ 17 ኛው ክፍለ ዘመን መጀመሪያ ላይ ብዙ የሃይማኖት ትግሎች ነበሩ-ካቶሊኮች Vs. Persons PRATENS PRATES PRATES PRATES PRATES PRATERS, ካልሊቪን ካልቪኒስቶች እና ሌሎች በርካታ ሌሎች

ግጭቶች. እነዚህ ተርጓሚዎች ወደ የትርጉም ሥራቸው ይዘው የተለያዩ ሃይማኖታዊ አስተዳደግና አድልዎ ገለፉ በእውነቱ አንድ አስተርጓሚ ምንም ያህል ጠንቃቃ ቢሆን ወይም ሐቀኛ እና ቅንነት ያለው ወይም ሲሞክር የእሱ አድልዎ እና እምነቱ ምን ያህል አሳማዊ ዲግሪዎችን ይነካል ለምሳሌ በ KJV ውስጥ የተወሰኑ ምንባቦች

የካልቪንኒካዊ እይታን በግልጽ ያንጸባርቃሉ

1 - - - በሐሥ 247 በኪጄቪ እንዲህ ይላል "ጌታም እንደ መሆን ያለበት ቤተክርስቲያንን በየዕለቱ ይመክራል አድኗል

KJV (ከ "" "" "መሆን") የምርጫ እና ቅድመ ሁኔታዎችን ትምህርቶች ለማንጸባረቅ አንዳንድ ምሁራን ይሰማቸዋል

2 - - በገላትያ 5 17 መሠረት KJV ን አነበበ "... ልታደርጉዎቸው እናንተን ማድረግ አትችሉም ይህ

ልዩ ግስ በግሪክ ጽሑፍ ውስጥ በተዋጀው ስሜት ውስጥ ይታያል ስለዚህ ሁኔታዊ ነው መግለጫ ፍጹም መግለጫ አይደለም! ትክክለኛ ትርጉሙ "እንዳታደርጉት ..."

ይህንን የግስ ቅፅ በትክክል መተርጎም jiv የሚያመለክተው jiv ያመለክታል ይህም ሌላ ጠንካራ የካልቪንኒክሲቲ ትምህርት ነው

3 - - - በዕብራውያን 6: 6 ኬት ኤንጄቪ "ቢወጡ" ይላል "ከሆነ" የሚለው ቃል በዋናው አይደለም የግሪክ ጽሑፍ በ KJV ተርጓሚዎች ተጨምሯል ጽሑፉ በእውነቱ ያነባል "እና ወድቋል

ሩቅ "ይህ የተሟላ እውነታ ነው ይህ መግለጫው በጥሩ ሁኔታ ውስጥ የተለወጠ ነው

1 ዕብ. 10 38 ጻፍ. ጻድቅ በእምነት ይኖራል ወደ ኋላም የሚመለስ ከሆነ ነፍሴ በእርሱ ደስ አይላትም. "ማንኛውም ሰው" የሚሉት ቃላት ወደ ጽሑፍ ተጨመሩ. "ተመለስ" የሚለው የግስ ርዕስ "ጻድቅ" ነው. የካልቪኒስቶች ግን "ፍትህ ሰው" ከተቀረጸ በኋላ ተመልሶ ከገባ በኋላ የቃላት መናገር ይችላል ብለው አያምኑም

ሐሰተኛ ትምህርታቸውን በተሻለ ለማንፀባረቅ ቁጥር ተለው changed ል. በቁጥር ትክክለኛው ማንበብ "... እሱ ከመለቀቁ" ግን እሱ "ጻድቅ" ከሆነው "ከቀዳሚው" ጋር.

5 --- KJV "የተለወጠ" የሚለው ሐረግ (ተለወጠ "(ተለወጠ ድምፅ), እነዚህ ግሶች በእውነቱ በንቁጣዩ ድምጽ ውስጥ ሲሆኑ. ይህ የግሱን ትርጉም ይለውጣል. የግሱ እርምጃ ከሚፈጽመው ሰው ይልቅ የግሱ እርምጃ በ ላይ ይከናወናል

ሰው. ካልሸሚኒስቶች መለወጥ በሰው ልጅ በኩል ተገብሎ እንደነበር ያምናሉ. ግለሰቡ ከውጭ ምንጭ ተሠርቶ ነበር - መንፈስ ቅዱስ. ስለሆነም እግዚአብሔር ሊያድነህ ቢመርጥ, በጉዳዩ ውስጥ ያለዎትን ነገር ምንም ይሁን ምን ታስረህ. ይህ በቱሊፕ ሥነ-መለኮት ውስጥ "እኔ" ነው ---

የማይታወቅ የእግዚአብሔር ጸጋ. ሐዋ. 3 19 የዚህ የመሠረተ ትምህርት ማናፈሻ ምሳሌ ነው.

አዲስ ዓለም አቀፍ ስሪት 39

የ NIVER ተርጓሚዎች ራሳቸው በነፃነት የሚቀበሉ እንደመሆናቸው መጠን ይህ ትርጉም ድክመቶች እና ስህተቶች ከሌላ አይደለም. ከመተላለፍ ችግሮች አንዱ ከትርጓሜው ፍልስፍና ውስጥ አንዱ (ተለዋዋጭነት)

ተመጣጣኝነት). የዚህ ችግር መሠረታዊ ተፈጥሮ-አንድ ሰው ቃል በቃል, ለቃላት መሞከር ሲያስወግደው ለቃል ትርጉም, እና በመጽሐፍ ውስጥ የጽሁፉን መልእክት ለመስጠት ይፈልጋል, ሁል ጊዜም አደጋው አለ

ተርጓሚዎቹ ያንን መልእክት ሙሉ በሙሉ ሊያስተውሉ ይችላሉ, እናም በመርከብ ረገድ ምንበቡን በተሳሳተ መንገድ ይተረጉሙ.

ሮሜ 1 17 የዚህ ፍጹም ምሳሌ ነው. NVIN ን አነበበዋል, "ከመጀመሪያው እስከ መጨረሻ ከእምነት የሆነ ጽድቅ

ከእግዚአብሔር የሆነ ጽድቅ ከእግዚአብሔር ነው." ተርጓሚዎቹ በቆሟቸው እትማቸው ውስጥ በግርጌ ማስታወሻው ላይ "ከእምነት" ከእምነት እምነት "ለማስገባት የተገደዱ መሆናቸው እንዲህ ዓይነቱን የሕዝብ ጭኝት ነበር.

1 - ኤፌሶን 1 13 በአንድ ጊዜ "በክርስቶስ ቃል" በሚሰማው አእምሮ ውስጥ ያለውን ስሜት ትተዋቸዋል. እዚህ ያለው ቃል በጣም መጥፎ ነገር ነው እናም በእርግጠኝነት የመዳንን ትምህርት ያመለክታል

የእነዚህ ምንበቦች ቀጥተኛ ተቃርኖዎች ብቻ, 3:27 ሐዋ. 2 38.

2 -- መዝሙር 51: 5 ምናልባት በ NIV ውስጥ በጣም ትገርምታለች "በእውነቱ እኔ በእርግጥ እኔ ነኝ

የተወለደ አንድ ኃጢአተኛ እናቱ ከፀነሰች ጊዜ ጀምሮ ኃጢአተኛ ነው. ይህ በግልፅ የሚያስተምረው ይመስላል

"የወረሱት ኃጢአት" (ወይም "ኦሪጅናል ኃጢአት") ሐሰተኛ ትምህርት (ወይም "ኦሪጅናል ኃጢአት"), ይህም በተራው ደግሞ እንደ ሕፃን ጥምቀት እንደነዚህ ያሉትን የውሸት ልምዶች አስገኝቷል.

3 -- ሮሞ 10:10 በ AIV ውስጥ, እናንተ የምታምኑትንና እንዲጸድቁ በልብህ ይኖራልና እናንተ ትሞታላችሁ የምትድኑ ከአፋችሁ ጋር ናት. ከላይ እንደ # 1 ከላይ, ይህ ታዘቸነት በተረጋገጠ እምነት በተረጋገጠ እምነት ላይ የተመሠረተ እምነትን እና መዳንን የሚመስል ይመስላል. በእውነቱ, "" "የሚለው ግስ እዚህ የግሪክ ጽሑፍ ውስጥ የለም, እሱ የሚመለከበት ቅድመ

ሁኔታ ነው " ደግሞም, በአከባቢው የተዘረዘሩትን ጥቅሶች አውድ በማይመለከቱበት, አንድ ሰው መዳንን የሚመለከቱ እና አሳፋሪ ያልሆኑ ግሶች ለወደፊቱ ውጥረት መፈጸሙን በግልጽ ያሳያል. እነዚህ ሁሉ ነገሮች እነዚህ ነገሮች በመሰረታዊነት እና በእምነት, በእምነት እና ቀድሞውኑ አልተገኙም.

4 - 1 1 1 ሻ ቆሮንቶስ 13 10 በ NIV ውስጥ ግን ፍጹምና የጎደለው ይጠፋል. " ይህ ምንበብ ቃል በቃል

"ፍጹም በሚመጣበት ጊዜ" ወይም "ፍጹም የሆነ ነገር ሲመጣ" ይላል. በ NIV ውስጥ "ፍጹምና" የሚለው ቃል ብዙዎች በአጠቃላይ አጠቃላይ እና የተለዩ አይደሉም, እናም ተአምራት እና ልሳናት ገና ያልፉ ሰዎች በር መከፈት ይሰማቸዋል.

5 -- አንዳንድ ጊዜ በግርጌ ማስታወሻዎች ለአንድ የተወሰነ ስሪት አንባቢው ግራ መጋባት ምክንያት ሊሆኑ ይችላሉ. ይህ

ጉዳዩ ወደ ጢሞቴዎስ 3 11 በግርጌ ማስታወሻው ላይ ነው. ጳውሎስ "ሚስቶቻቸው ..." ሲል ጽግኝ ል: - "ሚስቶቻቸው በግርጌ ማስታወሻዎች" ወይም: - 'ዲያካሎች' የሚለው የግሪክኛ ቃል በዚህ ጥቅስ ውስጥ የተለየው የተለየው ይህ ጥቅስ ነው! በግርጌ

ማስታወሻዎች ውስጥ ለማጠራጠር

A小本n NHV 馵>Nη 瓮P+mqm 叨 | 小 n&吊9予 叨n早吊βλφ Nm馵 ληη吊 | 小 dλ>N几小 Nm馵 ληη吊 | 小

V小 叨木\$ φ&n 40

Nλ>S 巾小 巾小 N四>岁小馵 mζ予 βVIV6 Nλ>馵>S P四β叨CSh叨早吊 瓮9 nV+早吊+卯杰λ.

λ>S 巾小 NλβD予 }d小 叨木\$ φ&n (Dβ馵四>岁小>馵IV予 dH}个馵β) n叨mq馵甲 Nd予, λ>S 巾小 nd 瓮 | HV 吊叨C吊 叨nn吊 叨n>Hη λd予.

1 --- kenneet Taylor Endileneyalialaly | 小 瓮9 LB P6巾> 瓮馵 | 予 P叨>θnCφ nd | (瓮>黑 瓮巾

瓮6巾)黑>中λ), 瓮巾 η 卜 叨λ白 PφS叨-4叨予 予C个馵}d小 予C叨甲吊 λ 卜予. d馵η几, P叨n+卜予> λη βn 卜: - [NHV m9予 小nm λ>Sη予 P+η+十 | 小]

2岁 m卯古甲n4: 1 --- "瓮>黑H卜馵 N瓮叨HηηC 瓮9 NηCn早n d予 d予 瓮d馵>Yd 卜 -- V小 瓮9 叨小>> P叨&CS予 2H 叨>叨IV卜> P叨虫虫予 N叨η; 予 2H 四> | 小?" 飞小 叨>叨IV卜> N9 λζNmλ茅小

PIV | 馵叨nC Nd叨甲吊 瓮馵 | 予 | 小 几+hcCn七}S 几+hcCn七> "n+黑ζn Nλ" η予 9予 "βV hcCn早n D黑 馵SC 瓮nn叨叨dn予 2HSζn d 1000 4叨小予 NλP <η几馵瓮>& | 叨IV 瓮nn叨 叨> Sζn 2H}七 λn予 | 小

2 - - V小 叨木\$ φ&nP叨\$叨叨小> 勺mλ予 叨Wζ+ 予馵VC予 }nζ小V小. 叨H叨C 51: 5 d馵η几, N NIV 小nm 十叨ηβ吊叨C λd小 LB} | Nλ "瓮z 叨> P+DdSm予 n勺m予 JC | 小 λ甲, nz

瓮9古 θ | 巾吊; . Nλ馵A> 馵b6\$ 2 虫mC 3 A小本 "h玄甲吊+DdS | 小 瓮馵 瓮>黑几小 卜 叨瓮叨HηηC anger小 瓮9nd>" i λ+9叨公λ.

3 --- "瓮馵 | 予 η予" 予馵VC予 NλβD予甲 叨木\$ φ&n 小nm n\$ 十黑Cλ. C叨 4 12 瓮>&V βλ "" ληCY馵 N瓮馵 | 予 Nλ馵λh d予 卯nλ 杰λ "βλλ. βV λ叨dη予 η}b吊η 2 21-24 JC i n四四 λβ吊馵馵. N瓮馵 | 予 N瓮馵 | 予 小nm βV 瓮馵 | 予 nη七 Nλ黑η甲吊JCη予 ηβ 叨> 瓮>黑n+小d小予 | 小 P叨小d小予 | 小 . η茅岁小 卜z小 瓮小 | 予> 叨卜 N叨卜 四叨吊卜 | 小 "

2-4-- N四C吊n 1:4 m馵φ予 瓮>黑 叨\$叨叨小 木\$ n叨小dλ βλφ "P勺mλ予 nCP予" | 小 "i λ m馵φ予" NλHη λβ P+ndR 四n小D虫} "十η木 十nλ9λ.

Prc>n3: 5 "小" NHV 叨>NS N叨C飞 四n小D兜 小nm 十+C个叨λ: - "λ>馵>馵吊βV 四d予 P小Y 叨m叨φ | 小 nd小 }n叨卜." 予hd岁小予C个馵 瓮巾 瓮>黑叨DCS "P巾小 λ叁 λ黑予 卜卜" P叨叨叨dh+小 P+d叨黑小 X黑予 "(l, Pλ叨r七h &η兜吊).

瓮z N名mCn 321 小nm "Nm馵φ予 小nm 瓮>黑S | > 瓮9ηd>." βV P叨叨叨dh+小 φ馵叨小 P馵 | | 小 瓮9 瓮岁 η予 瓮>m叨中d>.

5-- 1岁吊C>早n 6:12 λ小 叨木\$ φ&n 瓮>&V βλ: - "瓮z P&d叨m予> 四>岁小>馵 | NC 四SQ叨 瓮吊λd 卜 λλ | N馵馵

λ&n Pλ叨η 叨黑n岁 叨木\$ φ&n 41

1-- λ>馵>馵吊 Pλ&n λnn λ>馵>S Pφ&η予 叨9λ\$予馵>nn吊> PφS叨-木\$馵C风 瓮>黑n>θnC虫 β巾四茅甲λ.

d四ηLjλ, ληβ)n 2: 1 叨咄孔咒小φ> P氣咄Hλη九C 几予 +66 氣>黑 +6C吊 λd中 氣>黑叭89 η四四甲节四 0λβ
氣>黑叭 「> β叨mλ; λHη四 卜卜 氣>黑叭 | W 氣>&卜 β叨mλ; λHη四 卜卜 氣>黑 +6C吊 氣>黑叭 「> βVβ 「9λ; η九6予四
卜卜 D黑H)βD巾禺λ. "氣>黑" P叨d小中λ 0氣小 | 卜 0\卜玄 小nm λβ黑d四 氣巾 "0C06" P叨d小中λ | 小 (NASB
0卜d卜四 0小甲吊 0叨C飞四n小D咒 小nm)巾& | d予). λ>禺>禺吊 βV>> P Evemeendial λSλ甲甲吊 0四巾λ巾λ λSC0)小
β叨dn卜小λ.

#3 --- PIVAn \》 巾-UηN》 N十叨dn十 Pβ内甲 馵Vhc吊 叨》 &n φ&n ληλ / ληλ 叨 「卜》 λ馵四卜馵四 N
NWT 叨吼咒λβ 氛》 黒叽小P小 N四n小D咒笨小 "叨》 &n φ&n n氛馵Hληηc 氛9 nhcn早ηc N巾四β
jd小 巾小 λβ黒馵四" ηd甲λ. "P氛馵Hληηc 勺βλ" P叨d小 氛馵四 | 予 ηβ 「》 叨dn小 弋 λd叨 「》 | 小 "叨》 &n
φ&n" P叽卜予 中λ予 N NWT 小nm Nλδ馵λβ吊馵四

4 --- የይሖዳ ምሥክሮችም በኢየሱስ ክርስቶስ አማልክት አያምኑም። እነሱ "የእግዚአብሔር ልጅ የተፈጠረ እና ከቅድመ ቀድሞ ውጭ የነበረው ይሖዳ ብቻ ነበር" ብለው ያስተምራሉ። እነሱ ደግሞ እንዲህ ብለው ይጽፋሉ፡ - "ወልድ ወደ ምድር ከመምጣቱ በፊትም ሆነ በኋላ ወልድ ከአባቱ አያናድድም።" እግዚአብሔር እና ክርስቶስ "አንድ" ናቸው። በባለቤቶች እና በሚስቶች "ብቻ" አንድ "እንደሆኑ ብቻ ናቸው። እነሱ "ሁል ጊዜ ሙሉ በሙሉ ተስማምተዋል" ግን በእርግጥ እኩል አይደሉም! ይህ እምነት በበርካታ ቦታዎች ወደ NWT ውስጥ ገባው።

በቆላስይስ 1 16-17 ኢየሱስ "ሌላ" የሚለው ቃል ኢየሱስ ከብዙዎች "ሌሎች" መካከል አንዱ ብቻ ነው ማለት ነው።

በቲቶ 2 13 NWT ያነበል, "እኛ ደስተኛ የሆነውን ተስፋ እና የአዳኛችን, የክብሩን, የክብሩን, የክርስቶስን የኢየሱስ ክርስቶስ መገለጥ እንጠብቃለን." ዳዊት 1 ኛ 1 1, "የአምላካችን እና የአዳኝ ኢየሱስ ክርስቶስ ጽድቅ ነው." በእነዚህ በሁለቱም ውስጥ በእነዚህ ምንጫዎች ውስጥ የተጻፈ ጽሑፍ "" የሚለው ግልጽ ጽሑፍ "" የሚለው ትርጓሜ "" የሚለው ግልጽ ጽሑፍ "" የሚለው ግልጽ ጽሑፍ "" "የሚለው ግልጽ ጽሑፍ" "" የሚለው ግልጽ ጽሑፍ "" የሚለው ግልጽ ጽሑፍ" በጽሑፉ ውስጥ ተክሏል። እውነታው, ጽሑፉ ኢየሱስ "አምላካችን እና አዳኛችን" እንደሆነ ቃል በቃል ይናገራል። ይሖዳ የሚመሰክር ኢየሱስ የቀድሞው ነው, እናም በሁለቱ መካከል ልዩነት ለመፍጠር ፈልጎ ነበር።

ዮሐ 1 1, በ NWT "በመጀመሪያ ቃል ነበረ, ቃልም በእግዚአብሔር ዘንድ ነበረ, ቃልም አምላክ ነበር." V .. ኢየሱስ "ጸልሎ የሚገባ ደግነትና እውነት" እንደሆነ ይናገራል። ይህ በግልጽ ለባለቤቱም ያስተምራል; ኢየሱስ እና እግዚአብሔር አንድ አይደሉም, ግን ኢየሱስ "እግዚአብሔር (ይሖዳ) ለዳተኛ ሞገስ የሰጠው እርሱ ነው !!

5 - - "በመስቀል" የተጠቀሰው "መስቀል" ተብሎ የተጠራው "የመስቀሎች እንጭት" ተብሎ ተጠርቷል "NWT" እንደተናገረው,

በእንጭት ላይ ተሰቅሏል (ሉቃስ] 23:21 "በዚያን ጊዜ.

በሌሎች መጽሐፍ ቅዱስ 43 አዲስ የአሜሪካ መጽሐፍ ቅዱስ ላይ አስተያየቶች

ከዋናው ግሪክ (NT); በመንግስት ስሪት ክለሳ (በላቲን ul ልንት ላይ የተመሠረተ) በብኪ. የካቶሊክ ኮሚቴ በመጨረሻው ደረጃዎች ከፕሮቴስታንቶች ጋር ተመካከሩ. የበለጠ ወግ አጥባቂዎች ግን ወደ ክፍሎች እና ወደ ግለሰቦች መጽሐፍት መግቢያዎች "በ <ድምጽ-ክልዎች በመጠኑ ነፃ ዜጋ" (Kubo እና Pocht, p. 164). ቅርጻት ከአሳታሚ ጋር ይለያያል.

የዛሬው የእንግሊዝኛ ትርጉም (ጥሩ ዜና መጽሐፍ ቅዱስ)

ከዋናው. በአንዱ ኮሚቴ በተፈቀደለት በአንድ ሰው ዘንድ. በተለይም በእንግሊዝኛ የታሰበ - እንደ

- ሁለተኛ - የቋንቋ ተደራሲያን እና አነስተኛ መደበኛ ትምህርት ያላቸው ሰዎች. ግቡን በደንብ ያገኛል -

በጣም ሊነበብ የሚችል, ጥሩ ቅርጻት. ተለዋዋጭነትን በጥሩ ሁኔታ ይተረጎማል ግን በራሱ ጥቅም ላይ ከዋለ በጥልቀት ጥናት ላይ እምነት አይተረጎም.

ከመጀመሪያው የእንግሊዝ የእንግሊዝ ኮሚቴ አስደሳች ሥነ-ጽሑፍ ዘይቤ, በጣም ሊናሰብ የሚችል ግን ከተለየ የብሪታንያ ጣዕም እና ስልጣን ጋር ላልተጠቀመ. በተወሰኑ ትርጓሜዎች ውስጥ ከመጀመሪያው ጽሑፍ እና በጣም ብዙ ነፃነት በማጠናከሪያ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ሊተገበር ይችላል.

J.B. ፊሊፕስ ትርጉም ትርጉም

ከዋናው ግን በእርግጠኝነት በጃ.ቢ.ኤል ፊልጵስሊፕስ, ብቁ የሆነ የግሪክ ምሁር, ተጨማሪ

n四) 岁小驷儿儿儿, 叨木\$ φ&n) P十四 (Dβ四IV | -\木 《弋 巾甲吊 〇η小) } λλd\ 几 「卜驷 叨木\$ φ&n) "卜c" "卜c" P叨λ n托予 λd小 气) 黑予c个驷 λβ | 〇η四 λ&n 四n十甲λ) 气9 四n十甲λ) P〇dm 予c个驷jd小 气9 mλφ 予c个卯吊 气9 mλφ m9予 四S(叨jd〇予 P予岁小 | 小? d十四ζ d四jd叨叨予予 气) & 卜驷 d四巾9η) hcn七) .

P十n十ηnd 叨木\$ φ&n

nn | 昂节 小nm P十W6 叨木\$ φ&n. 气小 | 十岁 予c个驷 Dβ四 P十η66. βV4β | 卜 n予 Pλ) 〇几甲吊 λ〇9昂吊) Dβ四 予c\托甲吊) Dβ四 予c\托甲吊) d四m9予 Dβ四 d四m9予 m中叨i 「卜β吊λ卜. 「q四 十m中叨甲吊 P叨λ 驷c风吊) Dβ四 邸笏小吊) ηβ 「」, 十m中叨甲吊 〇H卜 虫) 虫 气9 〇气) φn中n小 小nm 〇mφ 卜 气9 λm中φ叨 λβ P十D巾 | 予c个驷 气) 禺d小 四Dφ λd〇笨小 气 | HV n早吊 〇γλd | 予 mλφ予 m9予 叨ηhλ Pd〇笨小驷 "

Pλ驷λh 中λ 予c个驷44

叨 ett λn笨J, 〇十ηη十 叨) 〇S 十ζS杰λ 气9 φ&n予 叨9λ\$予) P叨十ζη叨小) P予c个驷 (中λ φm十岁) 予c个驷 n叨&mc〇笨小 P叨木\$ φ&n 小nm λ禺&n P叨木\$ φ&n 予c个卯吊 小nm λ) & | 小 驷) 邸 气mλ 〇十ηη十 叨) 〇S i 十λd\$ nd叨吊λ βV X黑予 〇λ黑J P十卯λ | 小十η木 十n6h公λ.

〇λ四n予 予c个卯吊 小nm P十mφ巾予 P予c个驷IV6甲吊 nHV 〇λβ P十mφ巾予 | 〇C吊 叨木\$ φ&n) d四m9予甲 〇予予 P叨 「) \$λη予甲) 四m) nc λd〇笨小 驷) 〇〇) λ小S β叨c四 (气9 n几木吊 mφnJc P叨λ心 叨 「卜))ζ叨m. n十d)R P叨λh 几十巾〇吊 气9 \木\$ P十十ζη卜予c个卯吊)) η〇 气9 λR | 早吊 P予昂节 9笨小 P叨叨叨小) 虫) 虫 四中mλ 四d予 β予λ.

四m中d) 气9 叨黑四集叨

βV m9予 Pm) 予 虫) 虫甲吊) 〇J6 巾小 虫) 虫 虫) 虫 〇叨十cη四吊叨C吊 dβ杰λ jd&予 驷卜6) nd m) 小弋甲节 虫) 虫甲吊 气竺叨小λφ 气小φ予 气) 禺λ笨小 叨λ 叨 「) λd〇予. VβD小笨小) 卜卜 P巾m 巾甲吊 Pλ驷λh) 中λ d四) 〇η 气9 P四)小虫 λm叨i q6笨小 β吊λλ. d气 | 巾 λ叨n; b禺 λdη) . n2H 〇Aλ n2H D黑 2H 虫) 虫甲吊 βdDmλ 气9 P气 | HV Pm) 予 虫) 虫甲吊 木ζη吊 气9 &i m弋 | 早吊 jd)) 叨) H几甲吊 十咒咒d甲λ. n2H D黑 2H 气P叨叨叨 P叨m小 P气竺 φ骂甲吊, ηH予 λ笨小 卜d卜 卜d卜驷 卜d卜 卜d卜驷 卜d卜 卜d卜驷 卜d卜驷 4d四弋 气9 P十φ黑巾 \木E吊 30, P虫) 虫 λYHq吊jd)) 叨) H几 气) &叨驷c)黑cλ. 气 | HV λ禺&n 叨; 早吊 nHV Nd予 气) 黑 | 〇ζ小 卜卜 气) 黑 η卜 \木 《弋 予吊予 β&d卜.

〇气小φ予 Dβ四 〇叨d巾〇吊 λSλ甲 驷h) }予 卜卜驷 予c个卯吊 λ) 禺) S P予c个驷 nV十早吊 jd〇笨小 β小)卜. ndHV λ) S 巾小 D黑Jλ 巾小 λSλ甲 气) 禺β〇〇, n十d)R P木\$ 几十巾〇吊, n\木\$ 4β | 早吊 气9 n十d)R P予c个驷) S& Uη〇吊 气9 n十d)R P予c个驷) S& Uη〇吊 气9 H息甲吊 P叨叨叨小) 叨λ气h予 d四n十λd\$ n叨木\$ φ&n 四) 〇η 气9 四m9予 λd〇予. n十d)R λn十禺黑〇9 气四 | 早吊 Jc 驷卜6) 气9 气四 | 早吊

η卜0笨小 n叽古Jc P十十ζη卜叨d巾0吊 P叨λ λS9吊予 气》禺λ笨小 0叨d巾0吊 P十十ζη卜叨d巾0吊, | 0c叨》
n气》禺》 & 禺6 P十甲Y& n叽古甲吊 n叨λ 十c叨甲吊 λR λR 9笨小.

卜λ吊》 泗 叨λ木\$ φ&n》 叨十cη泗 气》 吊λd》 ?

P巾βm》 c予 小nm 0m泗 勺βd岁 n 「卜予 叨ηλ λ》 & PλP巾n》 泗V6吊 d泗6予9 P气巾 叨》 叨V予 nα心予 叨m | 岁 | 予
0气叨巾 叨n 《&λ | 小 P泗泗卜 巾甲吊 0十n 《&d 几十hcn七》 ̀ 叨dn卜

ጌታችን ኢየሱስ ክርስቶስ ያቆማሉ; እነዚህ ሰዎች ሊነገሩን የሚሞክሩት እንዴት ነው? እነሱ ከሌላው ጋር በተያያዘ በተለያዩ ሕንፃዎች ውስጥ አይስማሙም, እናም እንደ ሁለቱ አይኖሩም, እናም እንደ ሁለቱ አይኖሩም. " ስለዚህ ተጠራጣሪዎች ቀጥለዋል, "ክርስቶስ በጣም አስፈላጊ ሃይማኖት መሆን አለበት. እነሱ ቀሪዎቹ ዓለም የሚፈልገውን ያነሱ መልሶችንም እንኳ ማቅረብ አይችሉም." ጆሮዎችዎ ክፍት ቢሆኑም, እነዚያን አይነት ሰበብ ሰምተሃል - እና እነሱ ሰበብ ናቸው - እነሱ ስለ ክርስቶስ እና ስለ ኢየሱስ ምን እንደሚቆዩ ሲመረምሩ. እኛ ግን አሁንም የሚያምኑ እኛን ያፈራሉ ምክንያቱም እናንተ እዚህ እህል ውስጥ እህል አለ, እዚያም አንድ የእሳት እህል አለ.

በአለም አቀፍ, እኛን እንደ ጌታ ክርስቶስ እና አዳኝ እንደ ሆነን እኛ እኛ ተከፋፈለን. እኛ አይስማማም. እኛ አንዳንድ ጊዜ ብዙ ጊዜ እንሞቁዎች እና ብዙ ጊዜ ስለ ሃይማኖታዊ ጉዳዮች እና ስለ መንፈሳዊ ነገሮች እንወጋለን. ያንን ክፍል ርቆ ከተያዙ ወደ ሥሩ በጣም የሚመለስ ከሆነ, በግልጽ ለማየት, ስለ መጽሐፍ ቅዱስ መስማማት አንችልም. አሁን ያ ኢየሱስ አይደለም? መጽሐፍ ቅዱስ በእኛ ንብረት ውስጥ የምንጠብቀው እጅግ ዋጋ ያለው ነገር ሊሆን ይችላል. መጽሐፍ ቅዱስ ወደ መንገዱ አገናኝ ነው; ስለ እኛ ከማንኛውም ነገር የበለጠ የእግዚአብሔርን መገለጥ ይሰጠናል. ስለ እግዚአብሔር የፍጥረት ኃይሎች ሁሉ እኛ እግዚአብሔር ሰዎችን እንዴት እንደመረጠ እናውቃለን, እናም ከዚያ ሰዎች ውስጥ እግዚአብሔር ኢየሱስን ወደዚህ ምድር አመጣ. መጽሐፍ ቅዱስ መንፈሳዊ መመሪያችን መጽሐፍ ነው, ወደ ገነት የመንገድ ካርታችን ነው. እሱ ስለ እግዚአብሔር አስተሳሰብ የእኛ ነው. መጽሐፍ ቅዱስ ምንኛ አስደሳች ነው!

ሆኖም እውነት እውነት ከሆነ መጽሐፍ ቅዱስ የመራጃችን ዋና ዋና ነጥብ ነው. ይህ መጽሐፍ ስላለው ነገር እንኳን መስማማታችን አንችልም. ከዚያ በሚናገረው ነገር ለመስማማት አስቸጋሪ ጊዜ አለን. ለምንድነው ለምንድነው? ስለዚህ ጉዳይ ማድረግ የምንችል ነገር አለ? ሁላችንም መጽሐፍ ቅዱስን በተመሳሳይ ጊዜ ማየት አንችልም, ሁላችንም ቅዱሳት መጻሕፍትን አንድ ዓይነት መተርጎም አንችልም? ደህና, ተግባራዊ መልስዎን የምጠራህን ነገር እሰጥዎታለሁ, መልሱም "እስትንፋስህን አትይዝው?" በጣም አፍቃሪ ድምጽ ለመስጠት እጠላለሁ, ነገር ግን እውነቱን ለመናገር, መጽሐፍ ቅዱስን በተመሳሳይ ለመመልከት በመሞከር ላይ በመሞከር እና ይህንን አላደረግንም. ይህ መጽሐፍ ገና ከመምጣቱ በፊትም ቢሆን መጽሐፍ ቅዱስ ከመምጣቱ በፊት እና አሁን መጽሐፍ ቅዱስን ብቻ ነበር, ሰዎች እንዴት እንደሚተረጉሙ አልቆጠሩም. ሰይጣን መጽሐፍ ቅዱስ ምን እንደሚል መግባባትን ለማጥፋት ሰይጣን አሁንም ጠንካራውን ጥረት እንደሚያደርግ እርግጠኛ እንድትሆን እፈልጋለሁ. የእሱ ዋጋ አንድ ቀን ይሆናል.

ወደ ችግሩ ታክሏል እያንዳንዱ ሰው ከአንድ ዓይነት የቅድመ ዝግጅት አስተሳሰብ ጋር ወደ መጽሐፍ ቅዱስ ይመጣል ማለት ነው. ስለዚህ ጉዳይ ሐቀኛ እንሁን - ባዶ በሆነች መከለያ ማንም ወደ መጽሐፍ ቅዱስ አይመጣም. የእግዚአብሔርን ቃል የሚመረምር እያንዳንዳችን ከተወሰኑ አድናቂዎች ጋር ይመጣል, ከእውነቶች ሁሉ ጋር እንመጣለን, እናም ከዚህ በፊት ከተቀበልናቸው የተወሰኑ ትምህርቶች ጋር እንመጣለን (ከምንም ነገር - ጥሩም መጥፎ). አየህ, እዚያ ያሉት ሁሉ. አንድ የካርቶን አንድ ትንሽ ክፈፍ ካርቶን አየሁ, እንደዚህ ዓይነት ያን ያህል እጅግ በጣም ጽኑ ነበር. አንድ ባል ከመጽሐፍ ቅዱስ ላይ ተቀምጦ ነበር እና ባለቤቱ ከኋላ ቆሞ ነበር, እናም እሷን ለማቋረጥ እየሞከረች ነበር. በካርቱሩ ታችኛው ክፍል ላይ ያለው አስተያየት "አሁን አጥብቀህ አታቋርጥ, ማር, ቀድሞ አእምሮዬን ለመመለስ አንድ ጥቅስ ለማግኘት እየሞከርኩ ነው." ሐቀኛ ከሆነ በሃይማኖታዊ ዓለም ውስጥ ብዙ ነገሮች አሉ.

አሁን እንዲህ ካለኝ ይህንን በአዎንታዊ ቧንቧ ላይ ማለት እፈልጋለሁ። ብዙ የክርስቲያን ዓለም አንድ ላይ ይበልጥ ሊቀራረብ

እንደሚችል አምናለሁ። መጽሐፍ ቅዱስን ባያገኘነው ነገር እና እኛ መጽሐፍ ቅዱስ ባያገኘነው እና እኛ በምንሠራበት እና በምንዳይነት ሁኔታ እና እኛ ይህንን ህብረት ለሚባል ነገር አስፈላጊ እና አስፈላጊ እንደሆነ ከምንቃትበት ነገር ጋር ነው። እኛ ለዚያ ዓይነት ስምምነት

አስፈላጊ የሚሆን እያንዳንዱን ንጥረ ነገር ሥጋዊ ሁኔታ የለንም፣ ግን እኔ

叨小\$φ&n> 〇十叨叨βd叨十Cηβ四 气>s>吊λ P叨& P十D叨十 叨叨小< > mζ | 〇吊> d叨叨λ予 m虫予 2H甲吊> η予 气>s>黒6n 气>&λd>.

黒ζ盆 1: - 叨小\$ φ&n: - 叨小\$ φ&n 四> 气>黒 「 | β | 叨ζ9λ. 气巾 λ>禺>s Pβ〇〇岁λ m)虫甲吊> 气9 叨λ白 黒C〇甲λ λ>& | 小 n 2岁 m卯古甲n 3 16 | 小 "φ&n予 叨9λ\$予 卜 气叨Hλη九C β十岁λ 气>& 卜 四d四n十四C d叨〇wλ

d四ζ四 气9 IVλm9> d叨〇wλ m中叭 | 小" λ 卜> 〇hCn予9 4d四 小nm, βV 〇叨>〇s λβ P叨\$叨)小 气9 甲 | 岁小 广βη | 小 叨小\$ φ&n P气叨Hλη九C 中λ, Dβ四 "P气叨Hλη九C 予> 《咒" | 小 P叨d小? Dβn λβ黒d四? 叨小\$ φ&n 〇叨小 λ盆吊 H>s P十ndm小 P气叨Hλη九C &中s | 小 - 四>四 nV十予 P)λd〇予, &λ卯 P四ββC - Dβn 〇 卜 四 4β | 予 Pλ\$η 巾甲吊 P十卯 卜 Pm>予 巾甲吊 P十卯 卜 9笨小?

叨小\$φ&n> 〇叨9〇C 叨λn P叨巾m 巾甲吊 P叨>乍 | 予 λ叨dη予 气>&αζ> 四h>予 nλ〇咒> nd 叨小\$ φ&n λ叨dη予 d叨H予 λφ 气C四盆 Dn禺 | 〇C βV P气叨Hλη九C λn十η叨η | 小ηd> η叨 | ; , nH

〇m四 λn&λ2小 | 〇C nd 「 | 气盆台> 〇气盆笨小 气α6d 卜. | 〇C叨> 〇)λ 〇mλ 叨小\$ φ&nβV | 小

叨小\$ φ&n βV | 小 βV四 叨小\$ φ&n η予 | 小 nH四 〇叨λ P叨小P小 几λ 巾小 nd气巾 P叨)叨〇小 | 〇C四> | 小?

叨小\$ φ&n 气>黒叭 「> n叨9〇ζ小C 叨 | 〇C λdh甲予. 中 卜 | 小 P气叨Hλη九C 气予> 《n | 小 | 〇C叨> 叨λη四 「q n十9〇6小十&λ小j; 卜z小λ 卜>四 n叨小\$ φ&n λ四昂吊 叨ηnλ nd 予C叨 〇叨9〇C λβ λ 卜>四 β&λ小jλ. Av小n dm卯古甲n (2 m卯古甲n 2 15) 气>&V i λ \ wrote λ: - "P十予dV> 卜 卜

λsC叨" λd. P气小 | 予> 中λ 〇予hhλ 〇予hhλ P叨λλ P叨吼ζ咒小> 小ζ叨 气D禺d 卜 ... 中儿> 〇予hhλ 气>悬予 气Dn禺d 卜?

1) Pφ&n予 叨9λ\$予 \$巾予. 中 卜> 〇予hhλ 气βHd 卜, Pφ&n \$巾予 \$巾予 ηR P四m6小> 〇予hhλ 气〇 | Hnd 卜. 巾甲吊 叨小\$ φ&n nλ四λh P十9〇ζ小 PH&φ黒 中λ nη叨 λβ黒d四. d气巾 λ>s n6 λd. D黒 气巾 \$巾予 λd. λ>s 巾小 叨小\$ φ&n ψn予 甲9 四b6E吊 气>禺 卜予 λ>s 巾小 〇予hhλ 十9叨公λ 叨> 气 | 巾 气mλ CH叨予 λβ黒 卜四 四b6\$ 1 P叨小 勺βλ> 四四c nd 气叨Hλη九C P&m6 勺βλ 四四6\$ | 小 〇H\$mζ予 四b6\$ 1 气9 2 小nm ndH) 四 | 〇η

予吊λ吊 卜. 四b6\$ 2 〇叨小\$ φ&n 小nm P巾甲吊 叨小黒φ小h | 小 nd气99\$ 3 ndHV ndH) 四>〇η β吊λ 卜. nH四 ψn十岁小, P叨吼ζ咒小, 气9 P叨吼ζ咒小 四b6\$ P叨四四小 PH\$mζ予 叨小\$ 四b6\$ 3 叨吼ζ咒小

P叨四四小 气9 〇十φζ小 P叨小\$ φ&n h\$λ 小nm | 小 气巾 P巾小> HC D黒小吊 P叨黒C巾 气9 P叨黒C巾 P气叨Hλη九C小h | 小 巾甲吊 Pφ&n予 叨9λ\$予 \$巾予 | 小

〇H) 〇d&小 h\$λ 小nm, }予λ虫 h\$λ 气叨Hλη九C P巾小> λ竺 气>悬予 气>黒D黒黒 气9 气>悬予 气>黒叭几不 气9 气>悬予 气>黒叭几不 | 小 气巾 P叨四四小 〇气叨Hλη九C β四6λ. 气n6hλ>四 m6笨小 - PληCY四 HC | 〇 (气n6hλ>, 〇 | 〇IV小予, 〇 | 〇吊, 〇 | 几予 〇mλ 气9 〇叨吼ζ咒四 气9 〇叨吼ζ咒四 "〇十 | 〇ζ 巾甲吊

叨w予, λP巾n 叨m." P巾小 λ筮9 P氣冏Hλη九C λ筮 λP巾n, 氣9 予>几予 氣>黑叽90Z小, 巾小 n勺mλ下 | 9
}Dm苳甲λ. ndH-V, 0四古甲η, 0四C吊η, 0四C吊η, 0卜中n 氣9 0r小>n 氣9 | 0d>. nH} n小甲Q予IV6

§四c 氣9 0十φZ小 λ&n n禺> 小nm 氣>黑叽η&卜, 黑卜 P四禺> 勺βλ d四禺> 勺βλ D黑 λP巾n P叨叨m
i 〔> 0n0卜四 叨m叨虫} λβ 氣90岁d>.

ሌላ ሰው ነገር ግን "ባዶ ወረቀት" ለመሆን የተቻላቸውን ሁሉ እንድታደርግ እናበረታታችኋለሁ። አንዴ ምንባቡ በመጽሐፍ ቅዱስ ፍሰት ውስጥ የት እንደሆነ ካወቁ በኋላ እና አንዴ ከወውደ-ጽሑፉ አንዴ ካወቁ

ቃል ተናግራለች። እንደ 2 ሻ ጢሞቴዎስ 3 16 "ለትምህርቱ እና ለማረም እና ለማረም እና ሥልጠና" እንደሚለው ያ ነው ትርፋማ እኔ በፈለግኩበት ነገር ለማሸት ቀድሞ የታወቁ ሀሳቦች ሲኖሩኝ አይደለም፣ ሲናገር ስላለፉ ትርፋማ ነው።

በነገራችን ላይ ንዑስ-ነጥብ እዚህ ማምጣት ያለብኝ እዚህ አለ። ቃሉ ተሞክሮዎን እንዲቆጣጠር እና ተሞክሮዎ ቃሉን

እንዲቆጣጠር አትፍቀድ። ለእያንዳንዱ ጊዜ አንድ ሩብ ካገኘሁ አንድ ሰው የተወሰነ ተሞክሮ ነበረው፣ ከዚያ በኋላ ልምዶቻቸውን ትክክለኛነት ለማሳየት ወይም እንዲያረጋግጡ መጽሐፍ ቅዱስን ወስደዋል፣ ሀብታም ሰው ነኝ። የተጻፈው እንደ መንፈስ አነሳሽነት የተጻፈውን የአምላክ ቃል ለመመልከት ከፈለግን የእኛ ተሞክሮዎች እንዲቀርጹን ይሁንቸዋለን።

ይህንን ያልተለመደ የተሳሳተ ምሳሌ እንሰጥዎታለሁ-ሴትን ለማግባት ስላሰበ አንድ ሰው በዚህ ሳምንት ብቻ አነባለሁ። ወደ ሰባኪው ሄዶ "ሰባኪው፣ እንዴት እንደምረዳ አውቃለሁ?" አለው። ይህ ሰባኪ የሰጠው ሰጪ ምን ምክር እንደሆነ ታውቃለህ? እሱ (ሰባኪው) አለ- «እኔ እንደ እኔ ያለ እኔ በኢያሪኮ ከተማ ዙሪያ እንዳደረጉት ሰባት እጥፍዎች በእሷ ላይ እጻዘለሁ፣ ከዚያ የልባቷ ግድግዳዎች የምትደናገጡ ከሆነ፣ እሷን ያውቃሉ" አለ። ይህን እንዳደረገ ታውቃለህ? ይህ እውነተኛ ታሪክ ነው። ሰባት ጊዜ በእሳት ዙሪያ ሄደ፣ "ማር፣ እንዴት ይሰማሃል?" አለው። እሷም "ይህና፣ በውስጤ ትንሽ እንግዳነት ይሰማኛል" አለች።

እውነቱን ለመንገር፣ አንድ ሰው በአካባቢዬ ሰባት ጊዜ ቢራመድ እንግዳ ተሰማኝ። አግብተው ከነበረው ከአንድ ዓመት በኋላ ተፋቱ ተፋቱ; ከዚያ እግዚአብሔር ለምን የሐሰት ምልክትን እንደሰጣቸው ተገረሙ። ያ በጭራሽ አይተውት የማያውቁት ነገር አይደለም? እግዚአብሔር በጭራሽ ምልክት አልሰጠም! እነሱ ከብሉይ ኪዳን ውጭ የሆነ ነገር ወስደው ልምምድ ቃሉ

የተናገረውን እንዲገልጽ ለማድረግ እየሞከሩ ነበር። ሰዎች፣ ያንን አያድርጉ! አምላክ ቃሉ እንዲተረጎም ያደረገው እንደዚህ አይደለም።

4) ሌላ ጥቅስ እንደ ሐተታ እኔ እንደ እርስዎ መጽሐፍ ቅዱስን ለመተርጎም ከፈለግኩ ትተረጉሙትን ትተረጉሙ፣ እናም ሁላችንም ትክክለኛውን መንገድ የምናደርግ ከሆነ ጥቅስ ከሌሎች ጥቅስ ጋር እንወዳድር። ጥቅስ ሲያጠኑ፣ ፈጥነው ወይም ዘግይተው ወደ እውነተኛ አስቸጋሪ ምንባቦች ውስጥ ይሮጣሉ። ብዙዎቻችን ያንን አስቸጋሪ ምንባብ ሩጫ እና አስተያየት ሰጡን። ያ ማለት ምን ማለት እንደሆነ እንፈልጋለን። ሐተታዎች ተገቢ ዓላማ አላቸው፣ ግን ዛሬ እንዳላቸው ልነግርዎ እፈልጋለሁ

ገደቦች፣ እና እዚህ ለምን እንደዚያ ነው-

Persenters አንድ ሐተቶች ለወንዶች የተጻፉ ሰነዶች ናቸው።

Leation አንድ ትችት በቅዱሳን መጻሕፍት ውስጥ ማንኛውንም ምንባብ ትርጉሞችን ማሳየት እና በሌላ ሐተታ ሙሉ በሙሉ የተለየ እይታን ይሰጣል። ስለዚህ ሐተታዎች ለዚህ ትርጓሜ ውዝግብ አበርክተዋል።

የቅዱሳን መጻሕፍት ምንባብ ውስጥ ምርጫ በታላቅ የቅዱሳን መጻሕፍት ምንባቦች ናቸው። ቀደም ሲል ማጣቀሻ መጽሐፍ ቅዱስ የሚባል ነገር ቢኖር ኖሮ፣ ዛሬ መጽሐፍ ቅዱሳን (አብዛኞቹ መጽሐፍ ቅዱስ ያሉ ሰዎች) ከሌለዎት ይህ ቁጥር ከመጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ አንድ ትንሽ ደብዳቤ፣ ትንሽ ቁጥር እና አንድ ቦታ ከዚህ ተመሳሳይ ነገር ጋር የሚዛመዱ ሌሎች ቦታዎችን እንዲያውቁ የሚያደርግ ትንሽ ደብዳቤ፣ ትንሽ ቁጥር እና የግርጌ ማስታወሻዎች አንድ በአንድ ነገር ላይ አንድ ነገር አለ። ከእነዚህ ውስጥ አንዱ ባይሆን ኖሮ ከእነዚህ

ውስጥ አንዱን ያግኙ። እንዲሁም ቃላቶች በመጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ የት እንደሚገኙ እንዲያውቁ ሊያሳውቁዎት የሚችሉ አንዳንድ ጽሑፎችን መጽሐፍ ቅዱስ እና የተወሰኑ ኮንሶችን ምክር እሰጥዎታለሁ። እነዚህ ሐሰተኞች አይደሉም፣ እነሱ ምንም ግንዛቤዎችን ወይም የማን

ማስተዋልን ወይም የማንኛውንም ሰው አስተያየት አይሰጡም፣ ልክ ጥቅስን ለማረም ይረዳዎታል። ሰዎች፣ መጽሐፍ ቅዱስ ምርጥ

አስተርጓሚ ነው። በአንድ ጥቅስ ላይ ችግሮች ካሉዎት፣ ተመሳሳይ ነገር የሚናገር ሌላ ጥቅስ ይፈልጉ እና ለእርስዎ ግልፅ ያደርገዎልዎታል። ጥቅስን ከቅዱሳን መጻሕፍት ጋር ያነፃፅሩ።

5) 8λR. 叨\小\$ φ&n> 𠵼四小m9𠵼予 2H 8λR. 卜d予 | 𠵼吊> 𠵼b𠵼四c甲 β} 卜 U) &}η木n 四>岁小>𠵼 𠵼小 𠵼予hhλ
𠵼>s9小φ 予hhd岁小> 𠵼小n>&6吊> d叨m𠵼φ β𠵼h6λ. &}η木n 𠵼λ𠵼四dh 中λ 小nm }d小> | 𠵼c 𠵼>s9小φ

λβ&λ𠵼𠵼四. ndHV, 叨\小\$ φ&n> 𠵼四小 | 𠵼𠵼予 2H, 𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c &中&> d叨&d叨 𠵼 𠵼h < 𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c nh&λ小
𠵼>&ζ𠵼甲予 予θλ)d吊卜. d) λn小\小𠵼 βV> 8木予9 P叨\小\$ φ&n m9予 𠵼𠵼𠵼 +n+𠵼h木 𠵼>𠵼𠵼x& λn小\小𠵼. λPV,
P𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c 中λ P叨>&n 𠵼β\$ | 小 (h𠵼. 6 17). 𠵼9𠵼四} +叨ηηβ 叨>&n φ&n λ四d𠵼吊> | 小 (d𠵼 8 26). ndHV,
叨>&n φ&n n8木予 Jc 叨\小\$ φ&n> d四m9予 P叨&λ叨 𠵼 𠵼 > 叨\小\$ φ&n 叨台 𠵼>𠵼𠵼𠵼小φ, 𠵼> }λλ 叨λ白 叨 𠵼 >
𠵼>𠵼𠵼𠵼吊λ λn𠵼𠵼 𠵼 | 小

𠵼予予 四m9予 𠵼9 叨8dβ.

𠵼甲吊, 𠵼𠵼四 P𠵼𠵼 𠵼 | φ𠵼予 | 𠵼c 叨\小\$ φ&n> 𠵼>𠵼予 𠵼>𠵼𠵼四>+𠵼η叨,叨> 叨\小\$ φ&n> λ9 | 𠵼𠵼 H6 H6 m甲予

𠵼JHm小 小nm λ>s PJ\$T nT6β 𠵼 𠵼 λ P 卜. βV λ𠵼η 小nm 82% P叨, 𠵼 卜予 λ𠵼η 叨\小\$ φ&n 𠵼m6小,
𠵼叨>&n λ | 𠵼𠵼 | 予 P+9& P𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c 中λ | 小𠵼d小 𠵼四9卜,叨> 21% P叨m卜予 21%η予 | 小𠵼d小 𠵼四9卜. 𠵼𠵼>
四m9予 n&d叨> 𠵼9 D𠵼 λ>s | 予 d叨+𠵼𠵼四 β𠵼λm 𠵼>φ𠵼d>. 𠵼岁 小φ岁 𠵼9 m9予 η予 n 𠵼>. 𠵼 | HV> 叨Wζ小𠵼

IVc4早吊 d叨mφ𠵼 𠵼>𠵼hc 𠵼9 𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c 𠵼>s9小φ P叨&λn小> 四P予 𠵼>𠵼四>吊λ 𠵼>叨λn予. (n𠵼𠵼 𠵼λ予 -
予𠵼IVc予 虫mc 1012 𠵼Z 16 φ> 1991)

η卜小> 2H P+𠵼φ𠵼 𠵼几+hc𠵼> λ𠵼早吊

η卜 hc𠵼>q吊 "小甲c𠵼 λ𠵼早吊" Dβ𠵼四 "Pφ𠵼𠵼吊小P几+hc𠵼> λ𠵼早吊" +9𠵼小 Dβ𠵼四8小d小
𠵼>𠵼𠵼𠵼 | H𠵼𠵼小 𠵼叨𠵼𠵼𠵼 Dφ予 "Pφ𠵼𠵼吊小P几+hc𠵼> λ𠵼早吊" P叨λ 𠵼𠵼 | 予 λd𠵼小 λ>s> P+D𠵼 |
𠵼𠵼 | 予 Dβ𠵼四 Uηη> P叨𠵼𠵼&\木E予𠵼小> 𠵼叨m卜𠵼予 2H λ>s 𠵼小 𠵼 | HV> "𠵼Vhc吊" 𠵼>&卜𠵼
λ叨dη𠵼早吊> 𠵼9 λn+P早吊> β中D四卜. nHV 𠵼小吊 P+D𠵼 卜 𠵼η𠵼甲吊> d叨nm予 m虫早吊 9𠵼小

§n𠵼> 四c𠵼h 45

P叨d𠵼h予 𠵼𠵼λn. 𠵼+𠵼𠵼四𠵼 hc𠵼>q吊 "P+𠵼+𠵼予> 𠵼木吊 m < Pλ𠵼dh 叨d𠵼h予 λn+𠵼𠵼c𠵼λ" (1 βφc小) 𠵼木吊
𠵼𠵼𠵼 𠵼d 𠵼小 P叨𠵼𠵼𠵼予 𠵼小 dβ 𠵼叨𠵼𠵼叨c 𠵼HV 叨>𠵼s dβ 𠵼叨𠵼𠵼叨c dβ "(小ββ予 128).

PIV6予𠵼IVc予. P𠵼𠵼 \木E吊 𠵼叨𠵼> IV6甲吊 P+𠵼𠵼 9𠵼小. d𠵼η𠵼 "" 𠵼甲吊 P𠵼c𠵼> >s\$ 6η𠵼小> 𠵼>𠵼6η𠵼小 6η𠵼小>
𠵼>𠵼6η𠵼小 6η𠵼小> 𠵼>𠵼6η𠵼小 6η𠵼小> β𠵼λm卜. "... 𠵼φs9 𠵼9 𠵼η | 予 𠵼𠵼𠵼H𠵼η九c λφ6𠵼} Pq < 9𠵼小(1 βφc小)

21) "" - 𠵼小 | 予 𠵼9 𠵼𠵼 𠵼小 | 予 𠵼9 φm早吊, 𠵼9 m < 𠵼𠵼四予 𠵼9 m < 𠵼𠵼四早吊 𠵼>吊d>
𠵼𠵼>𠵼>& 𠵼小sc2早吊 𠵼+𠵼& | 小 叨Wζ予+叨d𠵼 (1 βφc小43).

Origatier 46

λ oniti | n 𠵼𠵼P𠵼四> 𠵼9 λt𠵼nλ> P叨d}β Pλ>8η} 几+hc𠵼> hhop n 吊 hop n | 𠵼c. 𠵼𠵼 | HV Ψn予

黒η禺几甲吊λ巾七Pn ndh hop n兜Pn (| md) hhop n兜Pn (| md) hhop n兜Pn (| md) 気9 &吊c甲节 叨nNc
気9小H卜. 気巾 hhis n吊 hop 巾 "D黒 飞小 6巾 D黒 飞小v小" (lpo 6: 1; lmag 6: 1; 1; latra 2 1); 兜四巾儿小 D黒
"P小甲c) 下 四hc 几予" (hλ.卯叨 6: 1; l.atra 2: 2); dhcn早n λNλJr吊 dhcn早n λNλJr吊四 (hλ .叨 6: 1)

Dβ四 "NλP巾n hcn早n 四nmc吊" (hλ. 2: 3). 几十hcn七)s> "nh hop n 吊 hop 巾 Jc P叨n四四 気c四岔

気>&Dns" (l.mo 4: 1), 気9 "h then 吊 hop n 気9 几十巾N nJld λ>禺吊 | Nc λJsc叨" (hλ.卯叨 7: 1, ch.mag
7: 1). 気巾 dh his n 吊 hop n 8木予 Pndm 勺βλ }d小 β叨ndλ (hλ.τ. 5: 2) λλE 十cE四 hhop n 吊 hop
巾 気>&&6予 P叨叨nλ β叨ndλ (leeph 6: 1). λ叨9七Pn d6巾 気>&V 4β | 下> 小H不 | 予 λβmβφ四 叨> NH)>
2H P気 | HV n十卯吊 h as n 吊 heon λβ黒c四. 「q四

ኢ enathieነስ "እኔ የመጀመሪያ ነኝ ለሉ መግለጫዎች በቋሚነት ትሑትነት ረዳቶች

ደቀመዝሙር ሁን "(ኤል .ኤ. 5: 1);" እኔ ብቁ መሆን አለመሆኔን አላውቅም "(l.atra 4: 2). ይህ እውነት ነው

ክርስቲያኖች "ኤ hop ስ ቆ hop ስ (ኤ hop ስ ቆ hop ሱ) ሳይኖርኩ ምንም ነገር አያደርጉም በተለይም በተለይ መጥፎ አይደሉም.

ያለእነዚህ (ኤ hop ስ ቆ hop ስ, የበላይ ተመልካቾች, ዲያቆናት) ሳይኖር "ሲል ጽ writes ል. "አንድ ቡድን ቤተክርስቲያን ሊባል አይችልም." (L.tra 3: 1)

ፖሊካርፕ 47

መጽሐፍ ቅዱስ ራሱ የግሪክን ውሎች ኤፒሲኮፕ ይጠቀማል? (የበላይ ተመልካች, ኤ hop ስ ቆ hop ስ (ሽማግሌ, ፕሪሜስተር) ተለዋዋጫነት. የአንድ ሰው (ኤ hop ስ ቆ ጳጳስ) የአንድን ሰው ጉባኤ አገዛዝ ያለ ሐቀቢያ ትምህርት እንኳን አለ, መላውን ጉባኤ ወይም ክልል. ሆኖም, ሞኖፊስኮስ በሁለተኛው ምዕተ ዓመት ውስጥ ብቅ ብቅ አለ, ፖሊካርፕ ከነዚህ የከተማ ገዥዎች ውስጥ አንዱ ተብሎ ተገልጿል. በሰባቱ ሙሉ በሙሉ, የሚያወጣው ፊደላት, የአንጾኪያ ፊደላት ኢ entathierieier ደጋግሞ ኤፒሶፖስን ደጋግሟል? ከቅድመቆቹ, በቅደም ተከተል ስለ ጥሪዎቻቸው, የእግዚአብሔር "ሥራ አስኪያጅቶች" (አስቲዮሞቶች > (አስቲዮስ, ጭምበርላን), በሮሜ 16 23 ውስጥ ለሮስነስ ሲባል ሲባል የሲቪል ቃል እና "ረዳቶች" (ፓሬዴሮ, በአዲስ ኪዳን ውስጥ ያልተጠቀመ ቃል). ይህ ሃሳብ ሽማግሌዎች ኤ his ስ ቆ hop ሱ ለኤ he ስ ቆ held ቶች መሆናቸው በቅዱሳን መጻሕፍት ውስጥ ምንም ዓይነት መሠረት የለውም. ኤ hop ስ ቆ hop ሱ ኤ Bishop ስ ቆ hop ሱ ኤ Bishop ስary ን በመወከል, የቅዱስ ቁርባን (ጥምቀት, ኅብረት, ወዘተ) እንደ ልዩ ስልጣን ወደ ክህነት ውስጥ ወደ ክህነት ስልጣን ሲሉ. ይህ ደግሞ ካህናት ተብሎ የሚጠሩ ክርስቲያኖች ሁሉ በቅዱሳን መጻሕፍት መሠረት የለውም. በዘመናዊቷ ካቶሊክ, በአንግሊካን እና የኦርቶዶክስ አብያተ ክርስቲያናት ዋና ፊደላቶች ሞኖሻሊሲስ እና ፓፒያን ለማፅደቅ የሚረጋገጩ ጥቅሶችን ይጠቀማሉ. ፖሊካርፕ በሐዋርያት ምትክ ትምህርት ውስጥ እንደ አስፈላጊ አገናኝ ሆኖ ያገለግላል, ይህም ስልጣን ለሐዋርያቱ በመቀጠል በመሾም ምክንያት በማያሻግረው ቀጠሮዎች ምክንያት ነው.

_____ Etnoness

- 1.: //en.wikipedia.org/wiki/tanakh_____
2. http://ne.wikiedia.org/wiki/horr
3. http://ne.wikiedia.org/wiki/haldud
4. http://www.godandand.org/apologetics/bymentriage.html
5. http://www.godandand.org/apologetics/bymentriage.html
- 6 ኤች . httppt http://en.wikipedia.org/wiki/masoretic_ext_____
6. አዲሱ ትንታኔያዊው የመጽሐፍ ቅዱስ ኪንግ ጄምስ ቫርቸን ጆን የዲቪሽን ሲቲ 197 ፒ. 3
7. የአዲስ ኪዳን ሰነዶች - አስተማማኝ ናቸው?
8. የአዲስ ኪዳን ሰነዶች - አስተማማኝ ናቸው? 24.
9. (ሉቃስ 24:44)

10. የመጽሐፍ ቅዱስ ታሪክ-መጽሐፍ ቅዱስ እኛን እንዴት ወደ እኛ መጣ, በ WeesLEL ደውሎች [http:// www.Arsewrandey.org/aplogetics/bymentriage.html](http://www.Arsewrandey.org/aplogetics/bymentriage.html)

11. <http://www.gydrandShea.com/ag/bial.htm>

12. www.lyoc.org/tbs.or/tnage/tnage እና ትርጉሞች.htmlly #franslinging

13. <http://www.godandand.org/apologetics/bymentriage.html>

14. <http://net.by.org.org/ditnalval.pritile?word=latinin> እና Supritive

15. www.gdrandSheahe.com/ag/it/ag ሊገኝ, የእግዚአብሔር ቃል ታሪክ በእንግሊዝኛ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ, ግሪግ መራር

16. www.gdrandSheahe.com/ag/it/ag ሊገኝ, የእግዚአብሔር ቃል ታሪክ በእንግሊዝኛ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ, ግሪግ መራር

17. www.gdrandSheahe.com/ag/it/ag ሊገኝ, የእግዚአብሔር ቃል ታሪክ በእንግሊዝኛ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ, ግሪግ መራር
